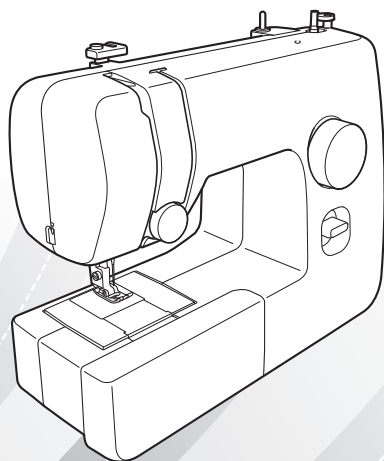


brother

دفترچه کارکرد

دستگاه چرخ خیاطی

Product Code (کد محصول) : 888-X64/X74/X84/X67/X77/X87



قبل از استفاده از دستگاه حتماً این موارد را بخوانید.
توصیه می‌کنیم این دفترچه را برای مراجعات بعدی نزد خود نگهدارید.

دستور العمل های ایمنی

لطفاً قبل از استفاده از دستگاه این دستور العمل های ایمنی را مطالعه کنید.

⚠ خطر

- برای کاهش خطر شوک الکتریکی:

1 همیشه بعد از استفاده از دستگاه، آن را فوراً از پریز برق جدا کنید، همینطور هنگام تمیز کردن، هنگام انجام هر نوع تنظیمات سرویس کاربر که در این دفترچه راهنما عنوان شده یا زمانی که از دستگاه استفاده نمی کنید.

⚠ هشدار

- برای کاهش خطر سوختگی، آتش سوزی، شوک الکتریکی یا آسیب به افراد.

2 همیشه هنگامی که می خواهید هر نوع تنظیم عنوان شده در این دفترچه دستور العمل را انجام دهید دستگاه را از پریز برق جدا کنید:

- برای جدا کردن دستگاه از برق، دستگاه را بر روی علامت "O" قرار دهید تا خاموش شود، سپس دوشاخه را گرفته و آن را از پریز برق بیرون بکشید. سیم را نکشید.
- دستگاه را مستقیم به پریز برق وصل کنید. از سیم رابط استفاده نکنید.
- همیشه در صورت قطع برق دستگاه را از پریز جدا کنید.

3 هشدار های الکتریکی:

- این دستگاه باید به منبع برق AC و در دامنه مشخص شده روی برچسب درجه بندی متصل شود. آن را به منبع برق DC یا مبدل متصل نکنید. اگر از نوع منبع برق خود اطمینان ندارید، با یک برقکار مجرب تماس بگیرید.
- این دستگاه صرفاً برای استفاده در کشور محل خرید آن استفاده است.

4 هرگز از این دستگاه استفاده نکنید اگر سیم دوشاخه آن آسیب دیده است، اگر درست کار نمی کند، اگر افتاده است یا آسیب دیده است، یا اگر بر روی دستگاه آب ریخته است. دستگاه را برای بررسی، تعمیر، یا انجام تنظیمات الکتریکی یا مکانیکی به نزدیکترین فروشنده مجاز یا مرکز سرویس مجاز Brother ببرید.

- اگر هنگام استفاده یا عدم استفاده از دستگاه متوجه مورد غیر عادی مانند بو، گرما، تغییر رنگ یا تغییر شکل شدید، استفاده از آن را متوقف کرده و فوراً سیم برق را از پریز جدا کنید.
- هنگام جابجا کردن دستگاه حتماً از طریق دسته آن را حمل کنید. بلند کردن دستگاه از طریق هر قسمت دیگری به دستگاه آسیب می رساند یا موجب افتادن آن می شود که می تواند منجر به بروز آسیب شود.
- هنگام بلند کردن دستگاه، مراقب باشید حرکت ناگهانی یا بی دقت انجام ندهید در غیر اینصورت ممکن است به کمر و زانوی خود آسیب برسانید.

5 همیشه محیط کار خود را تمیز نگه دارید:

- هرگز هنگامی که روزه های هوا مسدود شده اند از دستگاه استفاده نکنید. روزه های تهویه دستگاه و پدال پا را عاری از پرز، گرد و غبار و پارچه شل نگه دارید.
- از قرار دادن اشیاء بر روی پدال پایی اجتناب کنید.
- از سیم های رابط استفاده نکنید. دستگاه را مستقیم به پریز برق وصل کنید.
- هرگز هیچ شیئی را درون هیچ روزه ای نیندازید یا وارد نکنید.
- در جایی که از محصولات (اسپری) گردپاش استفاده می شود یا جایی که از اکسیژن استفاده می شود از دستگاه استفاده نکنید.

• از دستگاه در نزدیکی منبع گرمازا مانند بخاری یا اتو استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است دستگاه، سیم برق یا لباسی که در حال دوخته شدن است آتش بگیرد و موجب آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.

• این دستگاه را بر روی سطح ناپایدار مانند میز لرزان یا شیب دار قرار ندهید، در غیر اینصورت ممکن است دستگاه بیفتد و موجب آسیب شود.

6 هنگام خیاطی کردن باید با دقت ویژه ای کار کنید:

- همیشه توجه زیادی به سوزن داشته باشید. از سوزن های کج شده یا آسیب دیده استفاده نکنید.
- انگشتان خود را از همه قطعات متحرک دور نگه دارید. به سوزن دستگاه توجه ویژه ای داشته باشید.
- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.
- هنگامی که می خواهید هر نوع تنظیمی بر روی ناحیه سوزن انجام دهید دستگاه را بر روی علامت "O" قرار دهید تا خاموش شود.
- از صفحه سوزن آسیب دیده یا نامناسب استفاده نکنید، این کار می تواند موجب شکستن سوزن شود.
- هنگام خیاطی پارچه را فشار ندهید یا نکشید و هنگام دوخت دستورات دقیق را دنبال کنید تا سوزن کج نشود و موجب شکسته شدن آن نشود.

7 این دستگاه وسیله بازی نیست:

- هنگامی که از دستگاه در نزدیکی بچه ها استفاده می کنید توجه زیادی داشته باشید.
- پوشش پلاستیکی که این دستگاه در آن ارائه شده است، باید دور از دسترس بچه ها نگه داشته شده یا دور انداخته شود. هرگز اجازه ندهید بچه ها با این پوشش بازی کنند زیرا خطر خفگی وجود دارد.
- از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.

8 برای عمر طولانی تر دستگاه:

- هنگام نگهداری از دستگاه از قرار دادن آن در مقابل نور آفتاب و محلی که رطوبت زیادی دارد اجتناب کنید. از قرار دادن یا استفاده از دستگاه در نزدیکی وسیله گرماساز، اتو، لامپ هالوژن یا سایر اجسام داغ خودداری کنید.
- برای تمیز کردن بدنه فقط از مواد شوینده و صابون های خنثی استفاده کنید. بنزین، تینر و پودرهای شستشو می توانند به بدنه و دستگاه آسیب برسانند و هرگز نباید از این مواد استفاده شود.
- هنگام تعویض یا نصب هر قطعه، پایه، سوزن یا سایر قسمت ها، به دفترچه کارکرد مراجعه کنید تا از نصب درست مطمئن شوید.

9 برای تعمیر یا تنظیم:

- اگر واحد نور (دیود انتشار نور) آسیب دیده است، باید توسط مرکز سرویس Brother جایگزین شود.
- زمانی که دستگاه درست کار نمی کند یا تنظیمی لازم است، ابتدا به جدول عیب یابی در پشت دفترچه کارکرد مراجعه کنید تا بتوانید خودتان به بررسی و تنظیم دستگاه بپردازید. اگر مشکل همچنان وجود داشت، لطفاً با مرکز سرویس مجاز محلی Brother تماس بگیرید.

از این دستگاه فقط برای همان مواردی که در این دفترچه راهنما توضیح داده شده استفاده کنید.

از لوازم جانبی توصیه شده سازنده که در این دفترچه راهنما عنوان شده اند استفاده کنید.

محتویات این دفترچه راهنما و مشخصات این محصول می توانند بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.

برای کسب سایر اطلاعات محصول به وب سایت ما به این نشانی مراجعه کنید www.brother.com

رعایت دستورالعمل ها

این دستگاه برای استفاده خانگی است.

برای استفاده کنندگان در کشورهای غیر

اروپایی

این وسیله برای استفاده افرادی که ناتوانی فیزیکی، حسی یا روحی دارند (همینطور بچه ها)، یا افراد فاقد تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه فردی که مسئول ایمنی آنهاست استفاده از این وسیله را نظارت کند یا دستورات لازم را برای آنها در نظر بگیرد. باید بچه ها را هم تحت نظارت داشته باشید تا مطمئن شوید با این وسیله بازی نمی کنند.

برای استفاده کنندگان در کشورهای اروپایی

این وسیله در صورتی می تواند توسط کودکان 8 ساله و بالاتر و افرادی که ناتوانی جسمی، حسی یا روحی دارند یا افراد فاقد تجربه و دانش مورد استفاده قرار گیرد که نظارت یا آموزش لازم در خصوص استفاده از این وسیله به شکلی ایمن در اختیار این افراد قرار گیرد و آنان بتوانند خطرات مرتبط با استفاده از این وسیله را درک نمایند. کودکان نباید با این وسیله بازی کنند. تمیزکاری و نگهداری نباید بدون نظارت توسط کودکان انجام گیرد.

فقط برای کاربرانی که در انگلستان، ایرلند، مالت و قبرس هستند

مهم

- برای تعویض فیوز فشنگی، از فیوزی استفاده کنید که مورد تأیید to BS 1362 ASTA باشد، یعنی دارای علامت  بوده و مقادیر اسمی مشابهی با آنچه روی دوشاخه عنوان شده است داشته باشد.
- همیشه روکش فیوز را عوض کنید. از دوشاخه هایی که روکش فیوز آنها از بین رفته استفاده نکنید.
- اگر پریز برق موجود برای دوشاخه ارائه شده با این دستگاه مناسب نیست لازم است برای تهیه سیم مناسب با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

3. دوخت های تعبیه شده 29

- 29..... دوخت مستقیم
- 29..... دوخت زیگزاگ
- 30..... دوخت پس دوزی نازک
- 31..... دوخت بالای لبه
- 31..... دوخت کشدار
- 32..... دوخت دوپل

4. دوخت جادکمه ای 33

- 33..... جادکمه دوزی
- 34..... تنظیم جادکمه

5. استفاده از ضمامن و برنامه ها 35

- 35..... زیپ دوزی
- 36..... چین دادن
- 36..... تکه دوزی
- 37..... استفاده از لوازم جانی اختیاری
- 37..... دوختن دکمه
- 38..... رفو کردن
- 39..... استفاده از پایه دوخت نامرئی و پس دوزی

6. ضمیمه 40

- 40..... تعمیر و نگهداری
- 40..... محدودیت های روغنکاری
- 40..... اقدامات احتیاطی برای نگهداری دستگاه
- 40..... تمیز کردن
- 42..... عیب یابی
- 45..... فهرست راهنما

دستورالعمل های ایمنی 1

1. آشنایی با دستگاه چرخ خیاطی 5

- 5..... لوازم جانی
- 5..... لوازم جانی اختیاری
- 6..... قطعات اصلی
- 6..... جعبه ابزار
- 7..... استفاده از دستگاه چرخ خیاطی
- 7..... اتصال دو شاخه ها
- 8..... کلید برق دستگاه و برق اصلی
- 8..... پدال پایی
- 8..... بررسی سوزن
- 8..... تعویض سوزن
- 10..... تعویض پایه دوخت

کنترل ها 11

- 11..... درجه انتخاب الگو
- 11..... نام الگو ها و دوخت ها
- 12..... اهرم دوخت معکوس

نخ کشی دستگاه 13

- 13..... پر کردن ماسوره
- 15..... نخ پایین
- 16..... نخ پایین (برای مدل های مجهز به ماسوره فوری)
- 17..... نخ کشی بالا
- 19..... استفاده از سوزن نخکن (برای مدل های مجهز به سوزن نخکن)
- 21..... بالا آوردن نخ پایین

ترکیب پارچه، نخ و سوزن 22

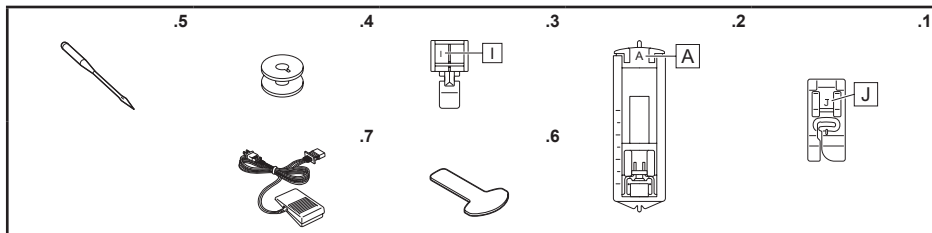
2. اصول اولیه خیاطی 23

- 23..... قبل از خیاطی موارد زیر را مطالعه کنید
- 23..... شروع دوخت
- 24..... دوخت آزمایشی
- 24..... تغییر دادن جهت دوخت
- 24..... دوختن پارچه های ضخیم
- 25..... دوختن پارچه های نازک
- 25..... دوختن پارچه های کشدار
- 25..... دوختن تکه های استوانه ای
- 25..... دوخت با یک سوزن دوقلو (اختیاری)
- 27..... کشش نخ

1 آشنایی با دستگاه چرخ خیاطی

لوازم جانبی

ما این لوازم جانبی را برای کمک به شما برای انجام راحت تر کارهای خیاطی طراحی کرده ایم.



شماره	نام قطعه	کد قطعه	
		آمریکا	سایر کشورها
5	مجموعه سوزن (سوزن 14/90)	XE5328-001: مجموعه 3 قسمتی XE7064-001: مجموعه 2 قسمتی	
6	پنج گوشه	XF3557-001	
7	پدال پایی	صفحه 6 را ملاحظه کنید	

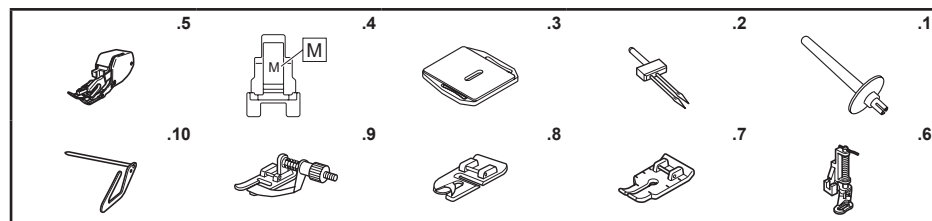
شماره	نام قطعه	کد قطعه	
		آمریکا	سایر کشورها
1	پایه زیگزگ "J" (روی دستگاه)	XC4901-121	
2	پایه جادکمه دوزی "A"	X59369-321	
3	پایه زیپ دوزی "I"	XE9369-001	
4	ماسوره (یکی روی دستگاه است)	SA156	SFB: XA5539-151



● لوازم جانبی ارائه شده بسته به مدل دستگاه فرق می کند.

لوازم جانبی اختیاری

موارد زیر بعنوان لوازم جانبی اختیاری موجودند که بصورت جداگانه فروخته می شوند. بسته به مدلی که خریداری می کنید، ممکن است لوازم جانبی زیر به همراه دستگاه شما ارائه شود.

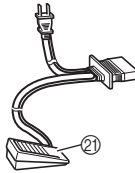
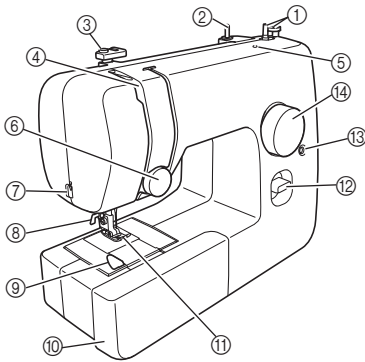


شماره	نام قطعه	کد قطعه	
		آمریکا	سایر کشورها
6	پایه لحاف دوزی	SA129	
7	پایه لحاف دوزی 1/4 اینچ	SA125	
8	پایه لبه دوزی باریک	SA127	
9	پایه دوخت نامرئی و پس دوزی	SA134	
10	راهنمای لحاف دوزی	SA132	

شماره	نام قطعه	کد قطعه	
		آمریکا	سایر کشورها
1	میله قرقره اضافی	XG3488-001	
2	سوزن دوقلو (سوزن 2.0/75)	X57521-021	
3	صفحه رفوکاری	XC6063-021	
4	پایه دوخت دکمه "M"	XE2137-001	
5	پایه گردان	SA107	F034N: XC2165-002



● راهنمای لحاف دوزی را می توان در سوراخ های پشت پایه لحاف دوزی یا سوراخ پلاستیکی سیاه در بالای قوزک دوخت نصب کرد.



17 کلید برق دستگاه و برق اصلی (صفحه 8)
می توانید کلید برق اصلی و برق دستگاه را روشن و خاموش کنید.

18 سوکت / فیش پدال پایی (صفحه 7)
دوشاخه پدال پایی را به پریز زده و دستگاه را به برق وصل کنید.

19 اهرم پایه دوخت (صفحه 17)
برای بالا و پایین بردن پایه دوخت استفاده می شود.

20 دستگیره
دستگاه را با استفاده از دستگیره آن جابجا کنید.

21 پدال پایی (صفحه 8)
می توانید از آن برای کنترل سرعت دوخت، شروع یا پایان دوخت استفاده کنید.

پدال پایی:

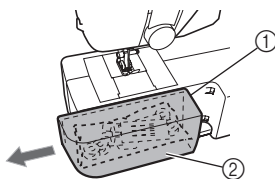
مدل KD-1902 برای ناحیه 110-120V
مدل KD-1902 برای ناحیه 110-127V (فقط برزیل)
مدل KD-2902 برای ناحیه 220-240V

کد قطعه پدال پایی بسته به کشور یا منطقه فرق می کند. با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.

جعبه ابزار

لوازم جانبی را می توان در یک محفظه در داخل این جعبه ابزار نگهداری نمود.

برای بازکردن جعبه ابزار، آن را به چپ بلغزانید.



1 جعبه ابزار
2 محفظه نگهداری

1 ماسوره پرکن (صفحه 13)
این قسمت، نخ را برای استفاده نخ پایین بدور ماسوره می پیچد.

2 میله قرقره (صفحه 13، 17)
این قسمت برای نگه داشتن قرقره نخ است.

3 ابراهنمای نخ (صفحه 13، 17)
هنگام بر کردن ماسوره و هدایت نخ بر روی دستگاه از آن استفاده می شود.

4 اهرم بالابر نخ (صفحه 18)

5 سوراخ مخصوص میله قرقره اضافی (صفحه 26)
این در حالت دوخت با سوزن دوقلو، قرقره نخ را نگه می دارد.

6 درجه کنترل کشش نخ بالا (صفحه 27)
این قسمت درجه کشش نخ بالا را کنترل می کند.

7 تیغه برش نخ (صفحه 24)
اگر می خواهید نخ ها را برش دهید آنها را از این تیغه برش عبور دهید.

8 نخ کش سوزن (صفحه 19)
(این تنها در بعضی مدل ها وجود دارد)

9 ماسوره فوری (صفحه 16، 21)
(این تنها در بعضی مدل ها وجود دارد)

10 جعبه ابزار با محفظه لوازم جانبی (صفحه 6)

11 پایه دوخت (صفحه 10)

12 اهرم دوخت معکوس (صفحه 12)
برای دوخت در جهت عکس این اهرم را فشار دهید.

13 پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی (صفحه 34)

14 درجه انتخاب الگو (صفحه 11)
درجه را در یکی از جهت ها بچرخانید تا بتوانید دوختی را که می خواهید انتخاب کنید.

15 تویی چرخ
برای بالا و پایین بردن دستی سوزن استفاده می شود.

16 روزنه هوا
روزنه هوا باعث می شود تا هوای اطراف موتور در گردش باشد. هنگام استفاده از دستگاه، روزنه هوا را مسدود نکنید.

استفاده از دستگاه چرخ خیاطی

هشدار !

- برای منبع برق فقط از جریان برق خانگی معمولی استفاده کنید. استفاده از سایر منابع برقی می تواند موجب آتش سوزی، شوک الکتریکی یا آسیب به دستگاه شود.
- مطمئن شوید دوشاخه سیم برق محکم درون پریز برق و فیش منبع برق دستگاه قرار گرفته باشد. در غیر این صورت ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی رخ بدهد.
- از وارد کردن دوشاخه سیم برق در پریزی که شرایط مناسبی ندارد خودداری کنید.
- در شرایط زیر برق اصلی را قطع کرده و دوشاخه را بیرون بکشید:
 - هنگامی که از دستگاه دور هستید
 - بعد از استفاده از دستگاه
 - هنگامی که در طول استفاده برق قطع شود
 - هنگامی که دستگاه به دلیل اتصال نادرست یا عدم اتصال به درستی کار نمی کند
 - در هنگام رعد و برق

احتیاط !

- فقط از سیم برقی که به همراه دستگاه ارائه شده است استفاده کنید.
- از سیم های رابط یا آداپتور های چند شاخه که دستگاه های مختلفی به آن وصل می شود استفاده نکنید. ممکن است آتش سوزی یا شوک الکتریکی به وجود آید.
- با دست خیس به دوشاخه دست نزنید. ممکن است شوک الکتریکی روی دهد.
- برای جدا کردن دوشاخه دستگاه همیشه ابتدا برق اصلی را قطع کنید. برای خارج کردن دوشاخه خود دوشاخه را گرفته و خارج کنید. کشیدن سیم به آن آسیب می رساند یا می تواند منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.
- مراقب باشید سیم برق بریده نشود، آسیب نبیند، تغییر شکل ندهد، تحت فشار خم نشود، کشیده نشود، تاب بر ندارد و گره نخورد. اشیاء سنگین را بر روی سیم قرار ندهید. سیم را در معرض حرارت قرار ندهید. این موارد به سیم آسیب می رساند و موجب آتش سوزی یا شوک الکتریکی می شود. اگر سیم یا دوشاخه آسیب دیده است، قبل از استفاده مجدد از دستگاه، آن را جهت تعمیرات به مرکز خدمات مجاز Brother ببرید.
- اگر نمی خواهید برای مدت زمان طولانی از دستگاه استفاده کنید سیم برق را از پریز بیرون بکشید. در غیر این صورت ممکن است آتش سوزی روی دهد.

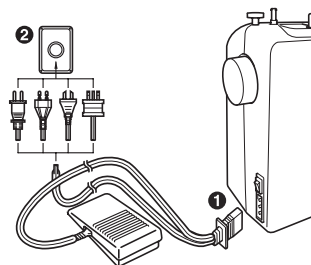
نکته

- اگر در هنگام استفاده از دستگاه چرخ خیاطی قطع برق روی داد، برق اصلی را خاموش کرده و سیم برق را بیرون بکشید. هنگام راه اندازی مجدد دستگاه، احتیاط لازم برای راه اندازی صحیح دستگاه را در نظر بگیرید.

اتصال دوشاخه ها

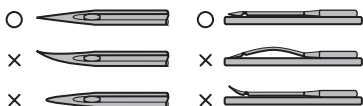
1 دوشاخه پدال پایی را به دستگاه وصل کنید.

2 دوشاخه برق را به پریز دیواری وصل کنید.



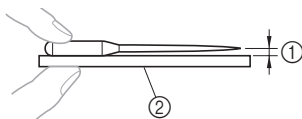
بررسی سوزن

برای خیاطی روان و صاف سوزن خیاطی همیشه باید صاف و تیز باشد.



■ بررسی سوزن بطور صحیح

طرف مسطح سوزن را بر روی یک سطح صاف قرار دهید. سوزن را از بالا و طرفین بررسی کنید. سوزن های خم شده را بطور ایمن دور بیندازید.



- ① 1 فضای موازی
② 1 سطح تراز (روکش ماسوره، شیشه و غیره)

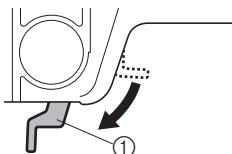
تعویض سوزن

⚠ احتیاط

- همیشه قبل از تعویض سوزن، دستگاه را خاموش کنید. در غیر اینصورت، اگر پدال پایی بطور ناگهانی فشار داده شود و دستگاه شروع به کار کند به شما آسیب می رسد.
- برای مصارف خانگی فقط از سوزن های دستگاه چرخ خیاطی استفاده کنید. ممکن است سایر سوزن ها خم شده یا بشکنند و موجب آسیب شوند.
- هرگز با یک سوزن خم شده خیاطی نکنید. سوزن خم شده به راحتی می شکنند و موجب آسیب می شود.

1 دستگاه را خاموش کنید.

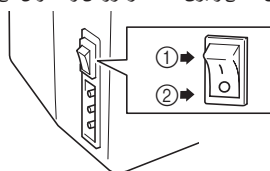
- 2 با چرخاندن توپی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی توپی به طرف بالا قرار بگیرد.
- 3 اهرم پایه دوخت را پایین آورید.



① 1 اهرم پایه دوخت

کلید برق دستگاه و برق اصلی

این کلید برق اصلی و برق دستگاه را روشن و خاموش می کند.



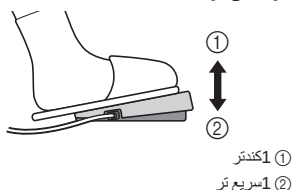
- ① 1 روشن (به طرف علامت 'I')
② 1 خاموش (به طرف علامت 'O')

⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

پدال پایی

هنگامی که به آرامی پدال پایی را به طرف پایین فشار می دهید، دستگاه با سرعت کمی کار می کند. هنگامی که محکمتر فشار می دهید سرعت دستگاه افزایش می یابد. هنگامی که پای خود را از روی پدال پایی بر می دارید، دستگاه هم متوقف می شود.



- ① 1 کندتر
② 1 سریع تر

هنگامی که از دستگاه استفاده نمی کنید مراقب باشید چیزی بر روی پدال پایی قرار نداشته باشد.

⚠ احتیاط

- مراقب باشید قطعات پارچه یا گرد و خاک بر روی پدال پایی وجود نداشته باشد. زیرا می تواند منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.

احتیاط

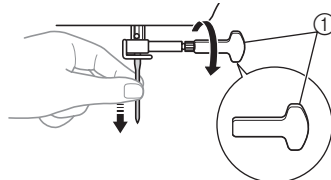
- مطمئن شوید سوزن را تا جایی که به متوقف کننده برخورد می کند وارد کنید و پیچ گیره سوزن را با استفاده از پیچ گوشتی محکم کنید در غیر اینصورت ممکن است سوزن بشکند یا به دستگاه آسیب برسد.

احتیاط

- قبل از تعویض سوزن، پارچه یا کاغذ را زیر پایه دوخت قرار دهید تا از افتادن سوزن در سوراخ صفحه سوزن جلوگیری شود.

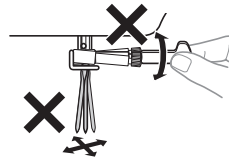
4

سوزن را با دست چپ خود نگه دارید، سپس با استفاده از پیچ گوشتی، پیچ گیره سوزن را در جهت خلاف حرکت عقربه ساعت بچرخانید تا سوزن خارج شود.



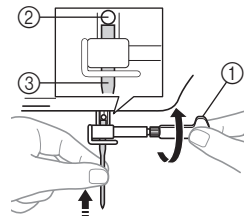
① استفاده از پیچ گوشتی

- هنگام شل کردن یا محکم کردن پیچ گیره سوزن از فشار زیاد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است به قطعات خاص دستگاه چرخ خیاطی آسیب وارد شود.



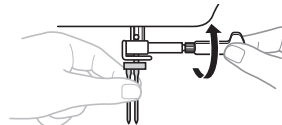
5

در حالیکه طرف مسطح سوزن به طرف پشت دستگاه قرار دارد سوزن را وارد کنید تا سوزن به قسمت متوقف کننده برخورد کند. سپس با استفاده از پیچ گوشتی، گیره سوزن را محکم کنید.



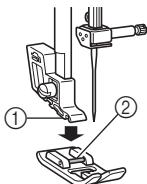
- ① استفاده از پیچ گوشتی
- ② متوقف کننده سوزن
- ③ سوزن

سوزن دو قلو را هم به همین ترتیب نصب کنید.



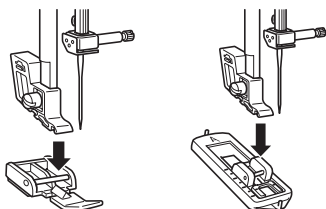
4 پایه دوخت دیگری را بر روی صفحه سوزن قرار دهید تا میله روی پایه دوخت در خط شکاف روی نگهدارنده قرار بگیرد.

5 سطح پایه دوخت را پایین آورده و پایه دوخت را در نگهدارنده محکم کنید. اگر پایه دوخت در محل درست خود قرار داشته باشد، میله باید در محل خود قرار بگیرد.



① نگهدارنده
② میله

■ جهت نصب پایه دوخت



⚠ احتیاط

- اگر پایه دوخت در جهت صحیح نصب نشود، ممکن است سوزن با پایه دوخت برخورد کند، سوزن خم شده یا بشکند و موجب آسیب شود.

تعویض پایه دوخت

⚠ احتیاط

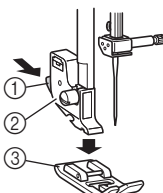
- همیشه قبل از تعویض پایه دوخت، دستگاه را خاموش کنید. اگر دستگاه روشن باشد و پای خود را بر روی پدال بگذارید، دستگاه شروع به کار می کند و ممکن است آسیب ببینید.
- برای الگوی دوخت انتخابی همیشه از پایه دوخت صحیح استفاده کنید. اگر از پایه دوخت اشتباه استفاده کنید، ممکن است سوزن با پایه دوخت برخورد کرده و خم شده یا بشکند و موجب آسیب شود.
- فقط از پایه دوختی که برای استفاده با این دستگاه طراحی شده است استفاده کنید. استفاده از سایر پایه های دوخت می تواند موجب برخورد یا آسیب شود.

بسته به آنچه می خواهید بدوزید و نحوه دوخت آن، پایه دوخت را تغییر دهید.

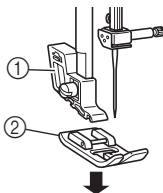
- 1** دستگاه را خاموش کنید.
اهرم پایه دوخت را بالا آورید.
- 2** با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد.

3

با کشیدن پایه دوخت بصورت عمودی به سمت پایین، آن را باز کنید.



① دکمه سیاه
② نگهدارنده پایه دوخت
③ پایه دوخت

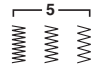


① نگهدارنده پایه دوخت
② پایه دوخت

☀ نکته

- ممکن است روش آزاد کردن پایه دوخت با توجه به نوع نگهدارنده پایه دوخت متفاوت باشد.

کنترل ها

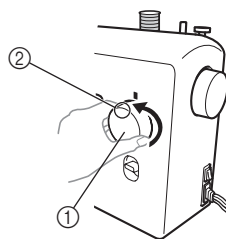
صفحه ارجاع	الگو	طول پیش تنظیم (اینچ mm)
	نام دوخت	عرض پیش تنظیم (اینچ mm)
33		0.5 (1/32)
		5 (3/16)
37, 36, 29 39		0.7 (1/32)
		1.8 (1/8)
37, 36, 29 39		1.5 (1/16)
		3.3 (3/16)
37, 36, 29 39		2 (1/16)
		5 (3/16)
36, 29		0.5 (1/32)
		5 (3/16)
38, 29		1.6 (1/16)
		—
38, 29		1.8 (1/8)
		—
38, 29		2 (1/16)
		—
36, 35, 29 39, 38		3 (1/8)
		—

درجه انتخاب الگو

احتیاط

- هنگام انتخاب درجه انتخاب الگو برای انتخاب الگو، با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد. اگر هنگامی که درجه انتخاب الگو را می چرخانید سوزن در پایین قرار داشته باشد، ممکن است سوزن، پایه دوخت یا پارچه آسیب ببیند.

برای انتخاب دوخت، کافیست درجه انتخاب الگو را در یکی از جهت ها بچرخانید.



- ① درجه انتخاب الگو
② شماره الگوی انتخاب شده

نام الگوها و دوخت ها

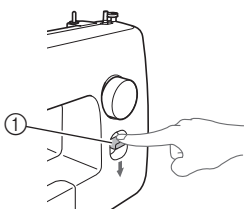
7	6	5	4	3	2	b	ac	d
1*	1*	1*	13	12	11	a	c	d
17	16	15	14	13	12	11	10	9

* 1: شماره دوخت های 17 - 15 فقط در بعضی از مدل های خاص موجود است.

اهرم دوخت معکوس

می توانید از دوخت معکوس برای دوخت بر عکس یا محکم کردن درزها استفاده کنید.

برای دوختن معکوس، تا آنجا که ممکن است اهرم دوخت معکوس را فشار دهید و در حالیکه به آرامی بر روی پدال پایی فشار می آورید آن را در همین حالت نگه دارید. برای دوخت به طرف جلو، اهرم دوخت معکوس را رها کنید. دستگاه دوباره به دوخت عادی خود برمی گردد.
طول دوخت معکوس روی (1/16) اینچ (2 mm) ثابت میشود.



1 اهرم دوخت معکوس

صفحه ارجاع	طول پیش تنظیم (mm (اینچ))	الگو
	عرض پیش تنظیم (mm (اینچ))	نام دوخت
38، 29	4 (3/16)	10
	—	دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)
38، 36، 29	2.5 (3/32)	11
	—	دوخت مستقیم (موقعیت سوزن چپ)
39، 30	2 (1/16)	12
	5 (3/16)	دوخت پس دوزی نازک
31	1 (1/16)	13
	5 (3/16)	دوخت کشدار
39، 30	2 (1/16)	14
	5 (3/16)	دوخت لبه کشدار
31	2 (1/16)	15
	5 (3/16)	دوخت بالای لبه
32	1.2 (1/16)	16
	5 (3/16)	دوخت دوبل
32	1.2 (1/16)	17
	5 (3/16)	دوخت کشدار تریپلی

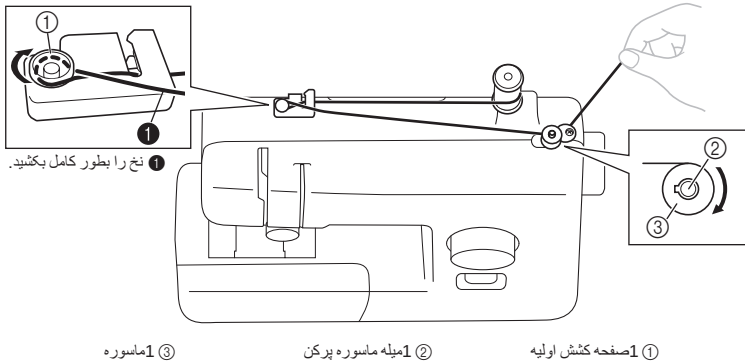
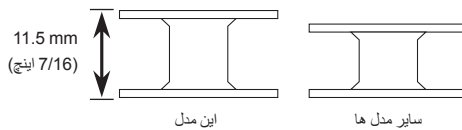
نخ کشی دستگاه

پر کردن ماسوره

⚠ احتیاط

- ما ماسوره ای طراحی کرده ایم که همراه دستگاه ارائه می شود. اگر از ماسوره های سایر مدل ها استفاده کنید، دستگاه به درستی کار نمی کند. فقط از ماسوره ای که همراه دستگاه ارائه شده یا ماسوره های نوع مشابه استفاده کنید (کد قطعه: SA156، SFB: XA5539-151). استفاده از سایر ماسوره ها ممکن است به دستگاه آسیب برساند. SA156 یک ماسوره از نوع کلاس 15 است.

اندازه واقعی

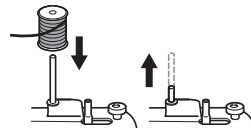
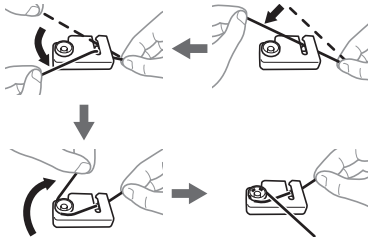


③ ماسوره

② میله ماسوره پرکن

① صفحه کشش اولیه

- 1 میله قرقره را بالا آورده و یک قرقره نخ روی این میله قرار دهید.



- 2 در حالیکه با دست راست نخ را از قرقره نگه داشته اید، نخ را به سمت خودتان از داخل شیار روی راهنمای نخ عبور دهید. سپس، نخ را به دور صفحه کشش اولیه عبور دهید و نخ را بطور کامل بکشید.

⚠ احتیاط

- اگر قرقره نخ در جای نادرست قرار بگیرد یا به شکل نادرست تنظیم شود، ممکن است نخ روی میله قرقره گیر کند.

نخ اضافی بالای ماسوره را ببرید.

7

- (1/2 اینچ) 1 cm نخ از سوراخ روی ماسوره را باقی بگذارید.

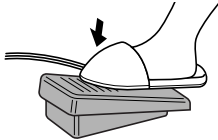


1 (1/2 اینچ) 1 cm

⚠ احتیاط

- حتماً دستورالعمل ها را به دقت دنبال کنید. اگر قبل از پر کردن ماسوره نخ اضافی را بطور کامل نبرید، هنگامی که نخ در حال تمام شدن است، ممکن است دور ماسوره گیر کرده و باعث شکستن سوزن شود.

8 برای شروع پدال پایی را فشار دهید.



8

9 هنگامی که ماسوره کاملاً پر شود و شروع به چرخش آهسته کرد پای خود را از روی پدال پایی بردارید.

9

10 نخ را ببرید، میله ماسوره پرکن را به چپ بلغزانید و ماسوره را خارج کنید.

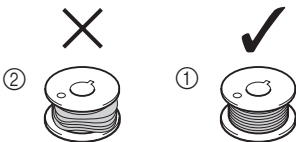
10

☀ نکته

- هنگامی که دستگاه چرخ خیاطی شروع بکار می کند یا تویی چرخ بعد از پر کردن نخ دور ماسوره می چرخد دستگاه صدای کلیک می دهد؛ این نشانه کارکرد نادرست دستگاه نیست.
- هنگامی که میله ماسوره پر کن را به طرف راست می لغزانید میله سوزن حرکت نمی کند.

⚠ احتیاط

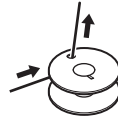
- پر نکردن درست ماسوره می تواند منجر به شل شدن نخ شود و سوزن را بشکند.



1 پر کردن بگنواخت
2 پر کردن نادرست

3 انتهای نخ را از سوراخ روی ماسوره از داخل ماسوره عبور دهید.

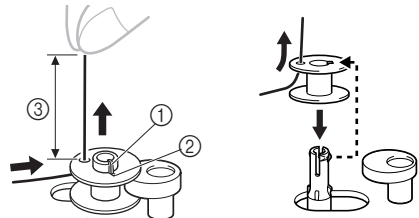
3



4 ماسوره را داخل میله ماسوره پرکن قرار دهید و میله ماسوره پرکن را به سمت راست بلغزانید. ماسوره را با دست در جهت عقربه ساعت بچرخانید تا قسمت دارای برآمدگی، داخل شکاف ماسوره بلغزد.

4

- حتماً (3-4 اینچ) 7 تا 10 cm نخ را از سوراخ روی ماسوره بیرون بکشید.



1. زیر آمدگی
2. شکاف
3. 1 (3-4 اینچ) 7-10 cm

⚠ احتیاط

- نخ را محکم بکشید و انتهای نخ را مستقیم به سمت بالا نگه دارید. اگر نخ خیلی کوتاه باشد، محکم کشیده نشود یا با زاویه نگه داشته شود، ممکن است هنگام پیچیدن نخ دور ماسوره موجب بروز آسیب شود.

5 دستگاه را روشن کنید.

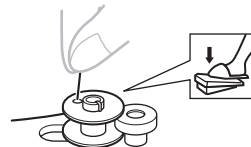
5

⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

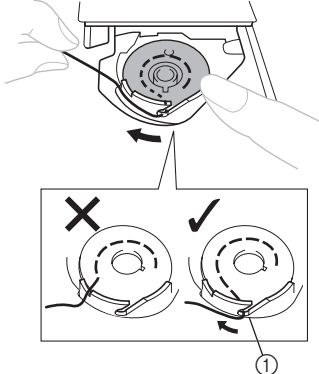
6 درحالی که انتهای نخ نگه داشته اید، پدال پایی را به آهستگی فشار دهید تا نخ چند بار دور ماسوره پیچیده شود. سپس دستگاه را متوقف کنید.

6



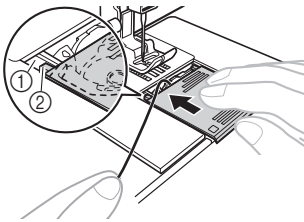
5 انتهای نخ را بگیرید، ماسوره را با انگشت خود به پایین فشار دهید، و سپس مطابق شکل، نخ را از درون شکاف عبور دهید.

- اگر نخ به درستی وارد فنر تنظیم کشش نشده ماسوره نشود، ممکن است موجب کشش نادرست نخ شود.



1 فنر تنظیم کشش

6 درپوش ماسوره را در جای خود قرار دهید. برآمدگی را در شیار نگهدارنده مدور ماسوره قرار داده و فشار دهید تا بسته شود.



1 شیار
2 برآمدگی

- مطمئن شوید که انتهای نخ از درپوش به سمت عقب دستگاه (مطابق شکل) خارج می شود.
- قبل از شروع خیاطی، نخ پایین را بالا بیاورید. پس از نخ کشی نخ بالا، به بخش "بالا آوردن نخ پایین" در صفحه 21 مراجعه کنید.

نخ پایین

ماسوره پر شده از نخ را نصب کنید.

- جزئیات بیشتر درباره استفاده از ماسوره فوری را در صفحه 16 مشاهده کنید.

⚠ احتیاط

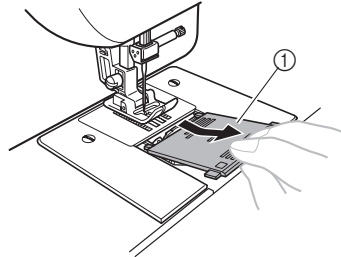
- مطمئن شوید هنگام نخ کشی دستگاه خاموش باشد. اگر بطور ناگهانی پای خود را بر روی پدال پایی قرار دهید و دستگاه شروع به دوخت کند، آسیب می بینید.

1 قبل از نخ کشی نخ پایین ماسوره پر شده را به درستی آماده کنید.

- برای اطلاعات بیشتر درباره پر کردن ماسوره به صفحه 13 مراجعه کنید.

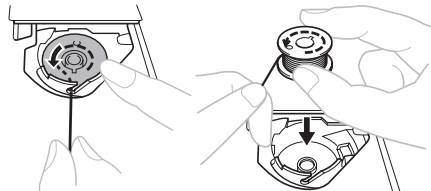
2 با چرخاندن توپی چرخ به طرف خود (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) سوزن و اهرم پایه دوخت را بالا بیاورید.

3 درپوش ماسوره را با لغزاندن آن و کشیدن به طرف خود خارج کنید.



1 درپوش ماسوره

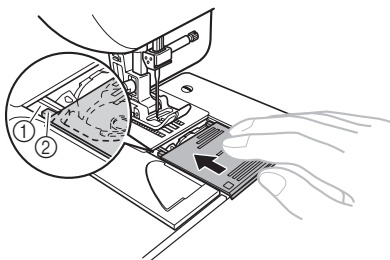
4 ماسوره را درون آن قرار دهید تا نخ در جهت نشان داده شده پیکان بیرون آید.



⚠ احتیاط

- حتماً ماسوره را تنظیم کنید تا نخ در جهت درست باز شود. اگر نخ در جهت نادرست باز شود، ممکن است موجب کشش نادرست نخ یا شکستن سوزن شود.

3 درپوش ماسوره را در جای خود قرار دهید. برآمدگی را در شیار نگهدارنده مدور قرار داده و فشار دهید تا بسته شود.



① شیار

② برآمدگی

- بعد از نخ‌کشی از پایین و بالا، دوختن را آغاز کنید. هنگام دوختن پلیسه‌ها یا لبه‌های تا شده، می‌توانید نخ پایین را با دست بالا بکشید تا مقداری نخ باقی بماند. به مراحل قید شده زیر عنوان "بالا کشیدن نخ پایین" (صفحه 21) مراجعه کنید.

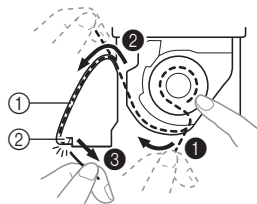
نخ پایین (برای مدل‌های مجهز به ماسوره فوری)

ماسوره پر شده از نخ را نصب کنید.
این ویژگی تنها در بعضی مدل‌ها وجود دارد.

1 مراحل 1 تا 4 قید شده زیر عنوان "نخ پایین" در صفحه 15 را دنبال کنید.

2 درحالی که ماسوره را با دست راست خود اندکی پایین نگه داشته‌اید، نخ را از شکاف (1 و 2) عبور دهید. سپس، نخ را به سمت خودتان بکشید و با آلت برش (3) آن را ببرید.

- اکنون بررسی کنید که ماسوره به راحتی خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخد.

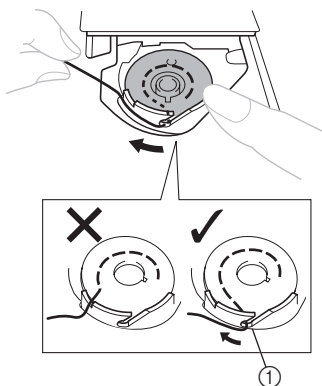


① شکاف

② آلت برش (نخ را با استفاده از آلت برش ببرید.)

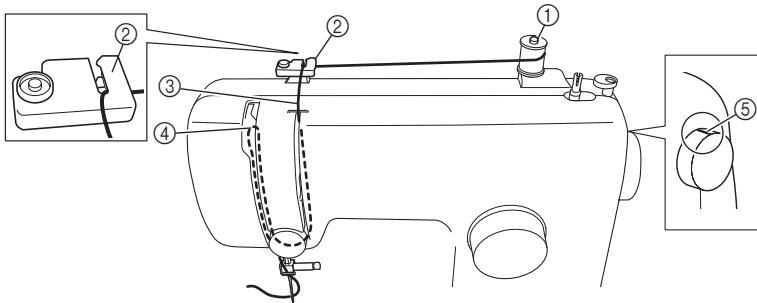
نکته

- اگر نخ به طور صحیح در فتر تنظیم کشش محفظه ماسوره قرار نگیرد، ممکن است به درستی کشیده نشود.



① فتر تنظیم کشش

نخ کشی بالا



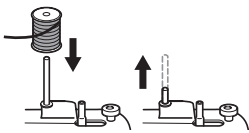
1 اهرم بالا بر نخ
1 علامت روی تویی چرخ

1 میله قرقره
2 1 راهنمای نخ (عقب)
3 1 راهنمای نخ (جلو)

احتیاط

- هنگام نخ کشی نخ بالا، با دقت دستورالعمل ها را دنبال کنید. اگر نخ کشی بالا درست نباشد، ممکن است نخ گیر کرده یا سوزن بشکند یا خم شود.
- هرگز از نخ به وزن 20 یا کمتر استفاده نکنید.
- از سوزن و نخ با ترکیب صحیح استفاده کنید. برای اطلاع از ترکیب صحیح سوزن و نخ به "ترکیب پارچه، نخ و سوزن" در صفحه 22 مراجعه کنید.

4 میله قرقره را بالا آورده و یک قرقره نخ روی این میله قرار دهید.

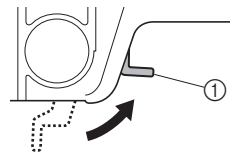


احتیاط

- اگر قرقره نخ در جای نادرست قرار بگیرد یا به شکل نادرست تنظیم شود، ممکن است نخ روی میله قرقره گیر کند و موجب شکستن سوزن شود.

1 دستگاه را خاموش کنید.

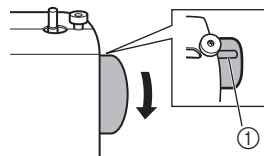
2 اهرم پایه دوخت را بالا آورید.



1 اهرم پایه دوخت

3 با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد.

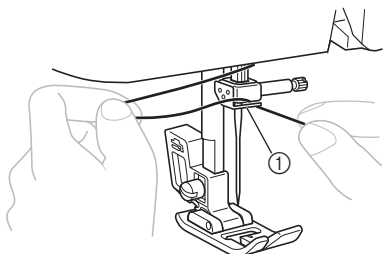
- اگر سوزن به درستی بالا نیاید، دستگاه چرخ خیاطی نمی تواند نخ کشی شود.



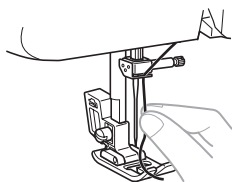
1 علامت روی تویی چرخ

8 نخ را پشت راهنمای بالای سوزن قرار دهید.

- با نگه داشتن نخ با دست چپ نخ را به راحتی به پشت راهنمای نخ میله سوزن هدایت کنید سپس با دست راست نخ را بکشید.

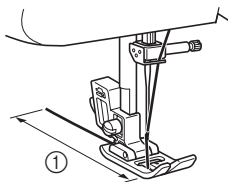


1 راهنمای نخ میله سوزن



9 نخ را از جلو به عقب داخل سوزن نموده و یک دنباله نخ به طول حدود (2 اینچ) 5 cm باقی بگذارید.

- اگر دستگاه شما به سوزن نخکن مجهز است، برای نخ کردن سوزن از آن استفاده کنید (به بخش بعد مراجعه کنید).



1 2 اینچ (5 cm)

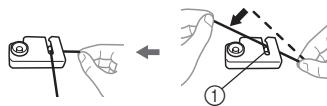


نکته

- قبل از عبور دادن نخ بالایی، حتماً اهرم پایه دوخت و اهرم بالابر نخ را بالا بیاورید.
- اگر نخ کشی را درست انجام ندهید ممکن است دوخت با مشکل روبرو شود.

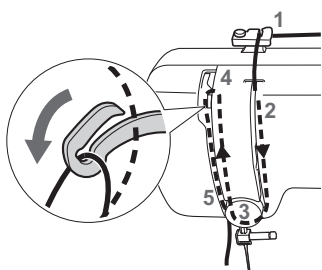
5 در حالیکه با دست راست نخ را از قرقره نگه داشته اید، نخ را به سمت خونتان از داخل شیار روی راهنمای نخ عبور دهید.

- مطمئن شوید فنر داخل شیار، نخ را نگه داشته است.

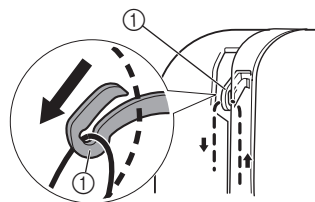


1 فنر

6 نخ بالا را مطابق شکل زیر عبور دهید.



7 حتماً نخ را مطابق شکل زیر از طریق اهرم بالابر نخ از راست به چپ هدایت کنید.

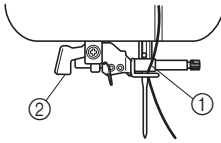


1 اهرم بالابر نخ

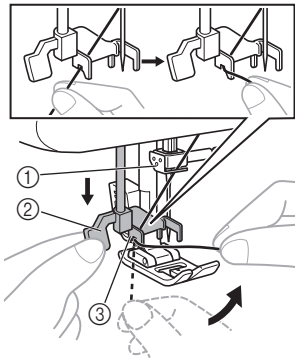
یادداشت

- اگر اهرم بالابر نخ پایین باشد، نخ بالا در اطراف اهرم بالابر نخ می پیچد. حتماً با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد.

4 در حین پایین آوردن اهرم سوزن نخکن، نخ را روی راهنما قلاب کنید.

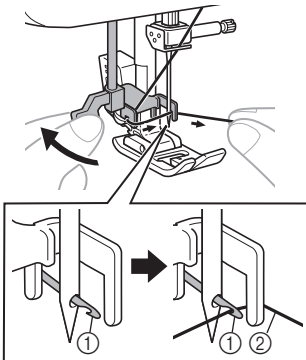


1 انگهدارنده سوزن
2 اهرم نخ کننده سوزن



1 انگهدارنده سوزن
2 اهرم نخ کننده سوزن
3 راهنما

تا آنجا که ممکن است اهرم نخ کش سوزن را پایین بکشید، و سپس اهرم را به طرف پشت دستگاه بچرخانید (دور از خود). مطمئن شوید قلاب از سوراخ سوزن عبور کند و نخ را بگیرد.



1 قلاب
2 نخ

• نخ را در جلوی سوزن نگه دارید تا مطمئن شوید قلاب آن را گرفته است.

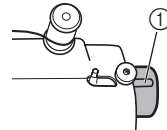
استفاده از سوزن نخکن (برای مدل‌های مجهز به سوزن نخکن)

این ویژگی تنها در بعضی مدل‌ها وجود دارد.

احتیاط

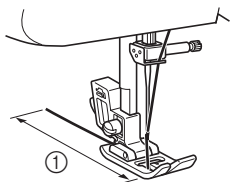
- سوزن نخکن را می‌توان برای سوزن‌های چرخ خیاطی 75/11 تا 100/16 استفاده کرد. البته سوزن نخکن را نمی‌توان برای سوزن چرخ خیاطی 65/9 استفاده کرد. هنگام استفاده از نخ‌های خاص مانند نخ نایلونی شفاف یا نخ فلزی نمی‌توان از سوزن نخکن استفاده کرد.
- برای نخ‌هایی با ضخامت 130/120 یا بیشتر نمی‌توان از سوزن نخکن استفاده کرد.
- نمی‌توان از سوزن نخکن برای سوزن بالدار یا سوزن دوقلو استفاده کرد.
- اگر نمی‌توانید از سوزن نخکن استفاده کنید، به "نخ‌کشی بالا" در صفحه 17 مراجعه نمایید.

- 1 قبل از استفاده از سوزن نخکن، مراحل 1 تا 9 قید شده زیر عنوان "نخ‌کشی بالا" در صفحه 17 را دنبال کنید.
- 2 اهرم پایه دوخت را پایین بیاورید.
- 3 اطمینان حاصل کنید که مطابق با شکل زیر، علامت روی تویی چرخ بالا قرار گرفته باشد.



1 علامت روی تویی چرخ

10 انتهای نخ را از پایه دوخت عبور دهید، و سپس حدود (2) اینچ (5 cm) از نخ را به طرف پشت دستگاه بکشید.

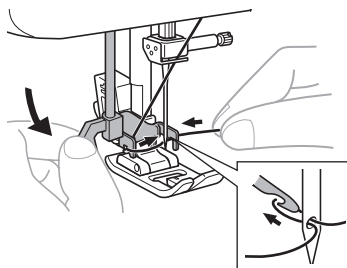


① 2 اینچ (5 cm)

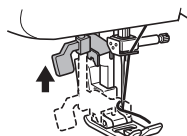


● اگر نخ کنسی را درست انجام ندهید ممکن است دوخت با مشکل روبرو شود.

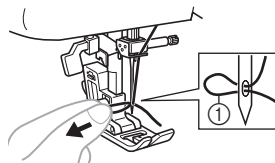
6 درحالیکه به آرامی نخ را نگه داشته اید، اهرم نخ کش سوزن را به طرف جلوی دستگاه (به طرف خود) بچرخانید. قلاب نخ را بدورن سوزن می کشد.



7 اهرم نخ کش سوزن را بالا بیاورید.



8 حلقه نخ عبور کرده از سوراخ سوزن را به طرف پشت دستگاه بکشید.



① حلقه نخ

⚠ احتیاط

- مراقب باشید نخ را با فشار نکشید زیرا ممکن است سوزن را خم کند.
- اگر نخ از سوراخ سوزن عبور نکرد، دوباره از مرحله شروع کنید.

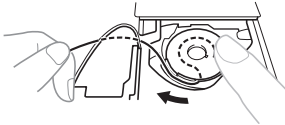
9 سطح پایه دوخت را بالا آورید.

■ برای مدل‌های مجهز به ماسوره فوری

می‌توانید بدون بالا آوردن نخ ماسوره، بلافاصله دوختن را آغاز کنید. هنگام دوختن پلیسه‌ها یا لیه‌های نا شده، می‌توانید نخ پایین را با دست بالا بکشید تا مقداری نخ باقی بماند. قبل از بالا آوردن نخ پایین، ماسوره را در جای خود قرار دهید.

1 درپوش ماسوره را بردارید و سپس ماسوره را در جای خود قرار دهید.

2 نخ را در جهت فلش از شکاف عبور داده و آن را بدون بریدن در آنجا رها کنید.



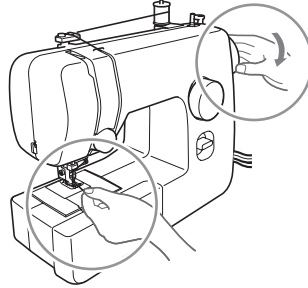
• درپوش ماسوره همچنان باید باز باشد.

3 همانطور که پیش‌تر در مراحل **1** تا **3** نشان داده شد، نخ پایین را بالا بکشید.

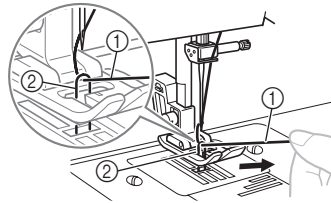
4 درپوش ماسوره را در جای خود قرار دهید.

بالا آوردن نخ پایین

1 درحالی که به آرامی انتهای نخ را نگه می‌دارید، به آرامی با دست تویی چرخ را به طرف خود بچرخانید (در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت) تا پایین آمده و سپس سوزن را بالا ببرید.

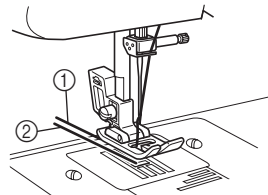


2 برای کشیدن نخ پایین به طرف بالا، نخ بالا را بکشید.



① نخ بالا
② نخ پایین

3 حدود (4 اینچ) 10 cm از هر دو نخ را بیرون بکشید و هر دوی آنها را به پشت دستگاه زیر پایه دوخت بکشید.



① نخ بالا
② نخ پایین

ترکیب پارچه، نخ و سوزن

اندازه سوزن	نخ		نوع پارچه/برنامه	
	اندازه	نوع		
75/11-90/14	60-90	نخ پنبه ای	ماهورت	پارچه هایی با وزن متوسط
	50	نخ مصنوعی	تافته	
65/9-75/11	60-90	نخ ابریشمی	فلانل، گاباردین	پارچه نازک
		نخ پنبه ای	کتانی	
	50	نخ مصنوعی	چرجت	
100/16	30	نخ ابریشمی	چاپی، ساتن	پارچه ضخیم
90/14-100/16	50	نخ پنبه ای	کتانی راه راه و زیر	
	50-60	نخ مصنوعی	مخمل نخ	
		نخ ابریشمی	پشم و نخ راه راه	
سوزن نوک تویی 75/11-90/14 (رنگ طلایی)	50-60	نخ مناسب برای کشباف	جرسه	پارچه کشدار
			تریکو	
65/9-90/14	50-90	نخ پنبه ای	پارچه هایی که به راحتی پوسیده می شوند	
		نخ مصنوعی		
	50	نخ ابریشمی		
100/16	30	نخ مصنوعی	برای دوخت ظریف	
75/11-90/14	50-60	نخ ابریشمی		



هرگز از نخ به وزن 20 یا کمتر استفاده نکنید. می تواند موجب کارکرد نادرست دستگاه شود.



هر چه عدد نخ کمتر باشد ضخیم تر است و هر چه عدد سوزن بیشتر باشد سوزن ضخیم تر است.

سوزن نوک تویی

برای دوخت پارچه های کشدار یا پارچه هایی که بر روی آنها به راحتی دوخت انجام نمی شود از سوزن نوک تویی استفاده کنید.

نخ نایلون شفاف

از یک سوزن 90/14 تا 100/16 صرف نظر از پارچه یا نخ استفاده کنید.



حتماً ترکیبات سوزن، نخ و پارچه که در جدول فهرست بندی شده است را رعایت کنید.

استفاده از ترکیب اشتباه، مانند پارچه سنگین مانند کتانی راه راه و زیر با یک سوزن کوچک (65/9-75/11)، ممکن است موجب خم شدن یا شکسته شدن سوزن شود. ترکیب اشتباه می تواند موجب ناهموار شدن درزها شده، پارچه را جمع کند یا موجب شود دستگاه دوخت را انجام ندهد.

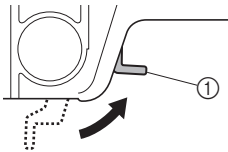
2 اصول اولیه خیاطی

قبل از خیاطی موارد زیر را مطالعه کنید

⚠ احتیاط

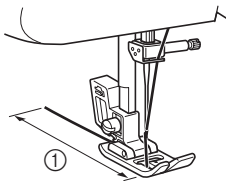
- برای اجتناب از آسیب، هنگام استفاده از دستگاه کاملاً مراقب سوزن باشید. دستان خود را از قطعات متحرک دور نگه دارید.
- در طول دوخت پارچه را نکشید در غیر اینصورت ممکن است سوزن صدمه دیده و به شما آسیب برسد.
- از سوزن های خمیده یا شکسته استفاده نکنید در غیر اینصورت ممکن است به شما آسیب برسد.
- مراقب باشید در مدت دوخت سوزن با سنجاق یا سایر چیزها برخورد نداشته باشد. ممکن است سوزن بشکند و به شما آسیب وارد شود.
- همیشه از پایه دوخت صحیح استفاده کنید. اگر از پایه دوخت اشتباه استفاده کنید، ممکن است سوزن یا پایه دوخت برخورد کرده و خم شده یا بشکند و موجب آسیب شود.
- هنگامی که تویی چرخ را با دست می چرخانید، همیشه آن را به طرف خود بچرخانید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت).
- چرخاندن آن به طرف دیگر موجب می شود نخ گیر کند و به سوزن یا پارچه آسیب برسد و به شما نیز صدمه می زند.
- تا زمانیکه پارچه را از زیر پایه دوخت قرار نداده اید، شروع به دوخت نکنید در غیر اینصورت ممکن است به پایه دوخت آسیب برسد.

5 اهرم پایه دوخت را بالا آورید.



1 اهرم پایه دوخت

6 پارچه را زیر پایه دوخت قرار دهید، نخ را از زیر پایه دوخت عبور دهید و سپس حدود (2 اینچ) 5 cm از نخ را به طرف پشت دستگاه بکشید.



1 (2 اینچ) 5 cm

شروع دوخت

1 دستگاه را روشن کنید.



⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

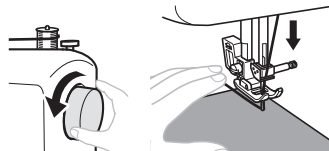
2 با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد.

3 درجه انتخاب الگو را برای انتخاب دوخت بچرخانید (به صفحه 11 مراجعه کنید).

4 پایه دوخت را تعویض کنید (به صفحه 10 مراجعه کنید).

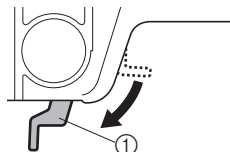
7

هنگام نگه داشتن انتهای نخ و پارچه با دست چپ، با دست راست تویی چرخ را به طرف خود بچرخانید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت) تا سوزن بر روی نقطه شروع دوخت پایین آید.



اهرم پایه دوخت را پایین آورید.

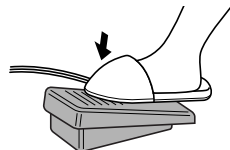
8



1 اهرم پایه دوخت

به آرامی بر روی پدال پایی به طرف پایین فشار آورید.

9



◀ دستگاه شروع به دوختن می کند.

پای خود را از روی پدال پایی بردارید.

◀ دستگاه دوختن را متوقف می کند.

10

- می توانید با فشار دادن اهرم دوخت معکوس از دوخت معکوس برای دوخت بر عکس یا محکم کردن درزها استفاده کنید. برای اطلاعات بیشتر به "اهرم دوخت معکوس" در صفحه 12 مراجعه کنید.

11 با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت).

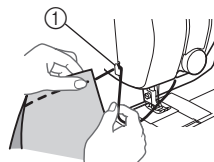
11

12 اهرم پایه دوخت را بالا آورید.

12

13 پارچه را به طرف چپ دستگاه بکشید و سپس برای برش نخ، نخ ها از بین تیغه عبور دهید.

13



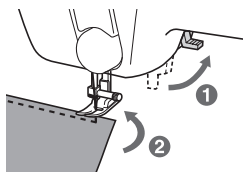
1 تیغه برش نخ

دوخت آزمایشی

باید یک قطعه پارچه را به صورت آزمایشی بدوزید. از یک تکه پارچه و نخ که شبیه کار اصلی شماست استفاده کنید و کشش نخ و طول و عرض دوخت را بررسی کنید.

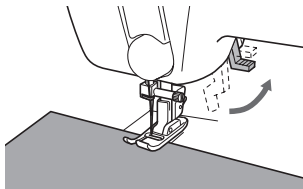
تغییر دادن جهت دوخت

در حالیکه سوزن در پارچه است در نقطه ای که می خواهید جهت دوخت را تغییر دهید دستگاه را متوقف کنید و سپس اهرم پایه دوخت را بالا بیاورید. از سوزن مانند پهلولا استفاده کنید، پارچه را بچرخانید، اهرم پایه دوخت را پایین آورده و سپس به دوخت ادامه دهید.



دوختن پارچه های ضخیم

■ اگر پارچه زیر پایه دوخت اندازه و مناسب نیست اگر پارچه زیر پایه دوخت بطور مناسب قرار نگرفته است، اهرم پایه دوخت را بالا بیاورید و کمی بالاتر بیاورید تا پایه دوخت در بالاترین وضعیت خود قرار بگیرد.



احتیاط

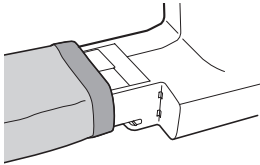
- اگر پارچه ای با ضخامت بیشتر از (15/64 اینچ) 6 mm دوخته شود یا اگر پارچه با نیروی زیادی فشار داده شود، ممکن است سوزن خم شده یا بشکند.



- بعد از تمام کردن دوخت بازوی آزاد، جعبه ابزار را دوباره در جای اصلی خود قرار دهید.

قسمتی را که می خواهید بدوزید روی بازو قرار دهید و سپس از بالا بدوزید.

2



دوخت با یک سوزن دوقلو (اختیاری)

ما دستگاه شما را طوری طراحی کرده ایم که بتوانید با این سوزن و دو نخ بالا خیاطی کنید. می توانید از یک رنگ یا دو رنگ مختلف نخ برای دوخت های تزئینی استفاده کنید.



میله قرقره اضافی



سوزن دوقلو

⚠ احتیاط

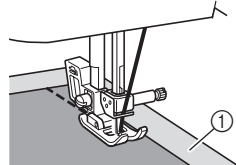
- فقط از سوزن های دوقلویی که برای این دستگاه تهیه شده استفاده کنید (کد قطعه: X57521-021:2.0/75 با یک عرض 2 mm). سایر سوزن ها می شکنند و به دستگاه آسیب می رسانند.
- مطمئن شوید سوزن با پایه دوخت برخورد نداشته باشد.
- با سوزن های خم شده خیاطی نکنید. ممکن است سوزن بشکند و به شما آسیب برساند.

● وصل کردن سوزن دوقلو

با همان روشی که سوزن تکی را وصل می کنید سوزن دوقلو را نیز وصل کنید (به صفحه 8-9 مراجعه کنید). طرف مسطح سوزن باید به طرف پشت و طرف گرد آن به طرف شما قرار داشته باشد.

دوختن پارچه های نازک

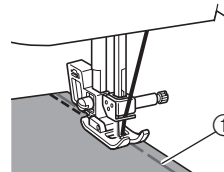
هنگام دوخت پارچه های نازک، ممکن است دوخت تغییر یابد یا ممکن است پارچه به درستی دوخته نشود. در این صورت، کاغذ نازک یا یک ماده ثابت کننده در زیر پارچه قرار دهید و آن را به پارچه بدوزید. بعد از تمام کردن دوخت، کاغذ اضافی را پاره کنید.



1 کاغذ یا ماده ثابت کننده

دوختن پارچه های کشدار

ابتدا تکه های پارچه را به هم کرک بزنید و سپس بدون کشیدن پارچه آن را بدوزید.

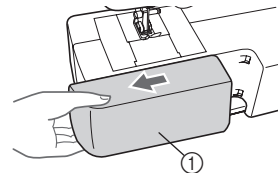


1 کرک زدن

دوختن تکه های استوانه ای

برداشتن جعبه ابزار دوخت تکه های استوانه ای مانند سرآستین و شلوار یا قسمت هایی که دسترسی به آنها مشکل است را راحت تر می کند.

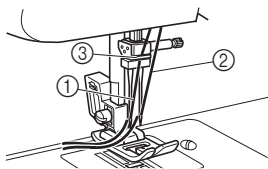
1 برای آزاد کردن جعبه ابزار، آن را به چپ بلغزانید.



1 جعبه ابزار

◀ زمانی که جعبه ابزار را بردارید امکان دوخت بازوی آزاد به وجود می آید.

- 4** سوزن سمت راست را از جلو به عقب نخ کنید.
نخ را از پشت راهنمای نخ میله سوزن عبور ندهید.



- ① نخ سوزن سمت چپ از راهنمای نخ میله سوزن عبور می‌کند
② نخ سوزن سمت راست از جلوی راهنمای نخ میله سوزن عبور می‌کند
③ 1 راهنمای نخ میله سوزن

- 5** وصل کردن پایه زیگزاگ "J".
برای اطلاعات بیشتر در مورد تغییر پایه دوخت به "تعویض پایه دوخت" در صفحه 10 مراجعه کنید.

⚠ احتیاط

- هنگام استفاده از سوزن دوقلو، مطمئن شوید پایه زیگزاگ "J" را وصل کنید، در غیر این صورت ممکن است سوزن بشکند یا به دستگاه آسیب وارد شود.

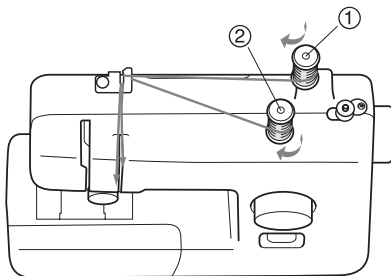
- 6** دستگاه را روشن کنید.

⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

■ وصل کردن میله قرقره اضافی

میله قرقره اضافی را در سوراخ بالای چرخ خیاطی قرار بدهید. قرقره دوم نخ را روی میله قرقره اضافی قرار بدهید.



- ① قرقره اول
② قرقره دوم

■ نخ کشی سوزن دوقلو

باید هر سوزن را جداگانه نخ کنید.

☀ نکته

● مه‌لای مجهز به سوزن نخ‌کن

- نمی‌توانید برای نخ کردن سوزن دوقلو از نخ کش سوزن استفاده کنید. در عوض، سوزن دوقلو را با دست از جلو به عقب نخ کنید. استفاده از نخ کش سوزن می‌تواند به دستگاه آسیب برساند (مراجعه کنید به صفحه 22).

- 1** نخ قرقره اول را از راهنمای نخ میله سوزن عبور داده و برای نخ کردن چرخ خیاطی استفاده کنید.

مسیر نخ کردن چرخ خیاطی به واسطه رساندن نخ به راهنمای نخ میله سوزن همانند نخ کردن عادی چرخ خیاطی (برای حالت تک سوزن) است. جزئیات بیشتر را در صفحه 18 مشاهده کنید.

- 2** سوزن سمت چپ را از جلو به عقب نخ کنید.

- 3** نخ قرقره دوم را از اهرم بالابر نخ عبور داده و برای نخ کردن چرخ خیاطی استفاده کنید.

مسیر نخ کردن چرخ خیاطی به واسطه رساندن نخ به اهرم بالابر نخ همانند نخ کردن عادی چرخ خیاطی (برای حالت تک سوزن) است. جزئیات بیشتر را در صفحه 18 مشاهده کنید.

7 یک دوخت انتخاب کنید.

احتیاط !

- بعد از تنظیم عرض دوخت، به آرامی تویی چرخ را به طرف خود بچرخانید (در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت) و بررسی کنید سوزن با پایه دوخت برخورد نداشته باشد. اگر سوزن به پایه دوخت برخورد می کند، ممکن است سوزن بشکند یا خم شود.
- سوزن دوقلو تنها باید در دوخت مستقیم (قرار گرفتن سوزن در موقعیت مرکز) و دوخت زیگزاگ (عرض 1.5 mm یا 1/16) استفاده بشود. از سوزن دوقلو در سایر دوخت ها استفاده نکنید.

8 دوخت را شروع کنید.

برای اطلاعات بیشتر درباره شروع دوخت، به "شروع دوخت" در صفحه 23 مراجعه کنید.

◀ دو ردیف بطور موازی با یکدیگر دوخته می شود.



احتیاط !

- هنگام تغییر دادن جهت دوخت، مطمئن شوید سوزن از پارچه بیرون باشد و سپس اهرم پایه دوخت را بالا آورده و پارچه را بچرخانید. در غیر اینصورت ممکن است سوزن بشکند یا به دستگاه آسیب وارد شود.

کشش نخ

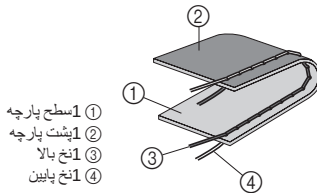
کشش نخ بر کیفیت دوخت اثر می گذارد. ممکن است لازم باشد هنگام تغییر دادن نخ یا پارچه آن را تنظیم کنید.

یادداشت

- توصیه می کنیم قبل از دوخت بر روی یک تکه پارچه آزمایش کنید.

کشش صحیح

کشش صحیح بسیار با اهمیت است یا کشش کم موجب ثل شدن درزها یا جمع شدن پارچه می شود.

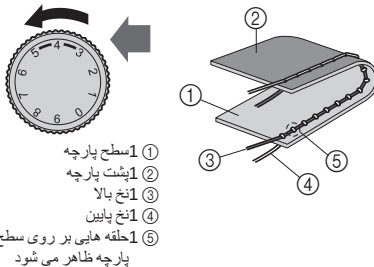


کشش بالا بسیار محکم است

حلقه هایی بر روی سطح پارچه دیده می شود.

نکته

- اگر ماسوره به درستی نخ نشود، موجب می شود نخ بالا بسیار محکم شود. در این حالت، به "نخ کشی پایین" در صفحه 15 مراجعه کنید و دوباره ماسوره را نخ کنید.



راه حل

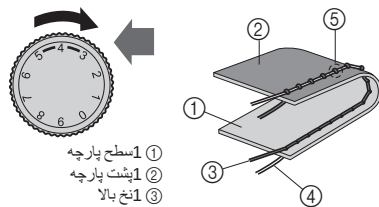
با چرخاندن درجه کنترل کشش بالا بر روی شماره کمتر، کشش را کاهش دهید.

■ کشش بالا بسیار شل است

حلقه هایی در پشت پارچه دیده می شود.



● اگر نخ بالا به درستی نخ کشی نشود، موجب می شود نخ بالا بسیار شل شود. در این حالت، به "نخ کشی بالا" در صفحه 17 مراجعه کنید و نخ کشی بالا را دوباره انجام دهید.



- ① سطح پارچه
- ② پشت پارچه
- ③ نخ بالا
- ④ نخ پایین
- ⑤ حلقه هایی در پشت پارچه ظاهر می شود

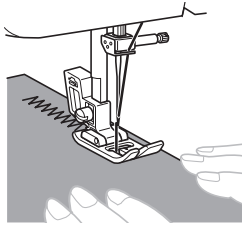
راه حل

با چرخاندن درجه کنترل کشش بالا بر روی شماره بالاتر، کشش را افزایش دهید.

3 دوخت های تعبیه شده

■ دوخت زیگزاگ

درجه انتخاب الگو را بر روی دوخت زیگزاگ بچرخانید و سپس شروع به دوخت کنید.



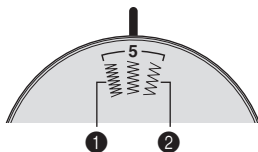
توصیه می کنیم در ابتدا و انتهای دوخت زیگزاگ از دوخت مستقیم استفاده کنید. (این کار برای محکم کردن دوخت است.)



■ دوخت زیگزاگ (ساتن)

می توانید از دوخت زیگزاگ (ساتن) برای دوخت های تزئینی استفاده کنید.

هنگام انجام دوخت زیگزاگ (ساتن)، از کشش نخ اندکی شل تر برای نخ بالایی استفاده کنید تا دوخت های زیباتری ایجاد شود. به کمک درجه انتخاب الگو، می توانید دوخت زیگزاگ (ساتن) (شماره 5) را روی یکی از سه طول دوخت تنظیم کنید. موقعیت میانی، تنظیم مربوط به طول دوخت استاندارد می باشد.



- 1 برای طول دوخت کوتاه تر، درجه انتخاب الگو را روی موقعیت سمت چپ دوخت زیگزاگ (ساتن) (شماره 5) قرار دهید.
- 2 برای طول دوخت بلندتر، درجه انتخاب الگو را روی موقعیت سمت راست دوخت زیگزاگ (ساتن) (شماره 5) قرار دهید.

دوخت مستقیم

دوخت های مستقیم برای دوخت درز های ساده استفاده می شود.

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	6	1.6 (1/16)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	7	1.8 (1/8)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	8	2 (1/16)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	9	3 (1/8)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	10	4 (3/16)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن چپ)	11	2.5 (3/32)

■ دوخت ظریف و پارچه های کشدار

می توانید از دوخت مستقیم برای دوخت ظریف و پارچه های سبک استفاده کنید.

دوخت زیگزاگ

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]	عرض دوخت [mm (اینچ)]
دوخت زیگزاگ	2	0.7 (1/32)	1.8 (1/8)
دوخت زیگزاگ	3	1.5 (1/16)	3.3 (3/16)
دوخت زیگزاگ	4	2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت زیگزاگ (ساتن)	5	0.5 (1/32)	5 (3/16)

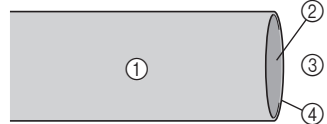
دوخت پس دوزی نازک

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm] (اینچ)	عرض دوخت [mm] (اینچ)
دوخت پس دوزی نازک	12	2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت لبه کشدار	14	2 (1/16)	5 (3/16)

یادداشت

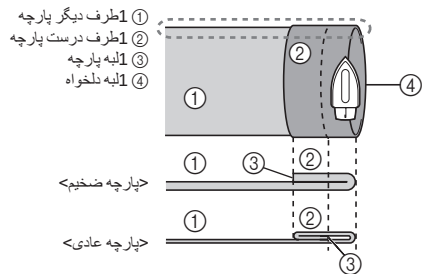
- هنگامی که اندازه پارچه های استوانه ای برای قرار دادن بر روی بازو بسیار کوچک است یا طول آن بسیار کوتاه است، پارچه به درستی دوخته نمی شود و نتیجه دلخواه به دست نمی آید.

1 دامن یا شلوار را برعکس کنید.



- 1 طرف دیگر پارچه
- 2 طرف درست پارچه
- 3 طرف پایین
- 4 لایه پارچه

2 پارچه را در امتداد لایه دلخواه تا کرده و فشار دهید.

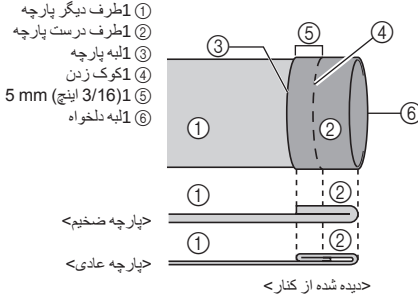


<پارچه ضخیم>

<پارچه عادی>

<دید شده از کنار>

3 با گچ حدود (اینچ 3/16) 5 mm از لایه پارچه را علامت بزنید و سپس کوک بزنید.

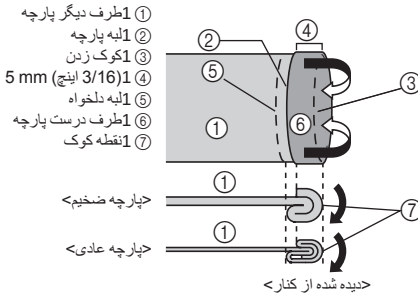


<پارچه ضخیم>

<پارچه عادی>

<دید شده از کنار>

4 پشت پارچه را در امتداد کوک به داخل تا بزنید.

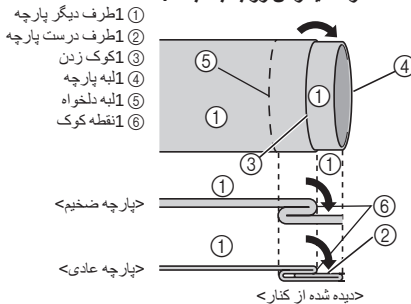


<پارچه ضخیم>

<پارچه عادی>

<دید شده از کنار>

5 تایل لایه پارچه را باز کنید و پارچه را طوری قرار دهید که طرف دیگر آن رو به بالا باشد.



<پارچه ضخیم>

<پارچه عادی>

<دید شده از کنار>

6 جعبه ابزار را بردارید و امکان دوخت بازوی آزاد را ایجاد کنید.

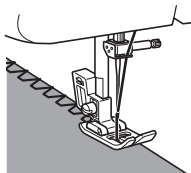
- برای اطلاعات بیشتر درباره دوخت بازوی آزاد به "دوختن تکه های استوانه ای" مراجعه کنید (صفحه 25).

دوخت بالای لبه

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm] (اینچ)	عرض دوخت [mm] (اینچ)
دوخت بالای لبه	15	2 (1/16)	5 (3/16)

* دوخت شماره 15 فقط در بعضی از مدل های خاص موجود است.

- 1** پارچه را زیر پایه دوخت قرار دهید طوری که خط درز (یا نقطه نوک پیکان) تقریباً $1/8$ (اینچ) 3 mm از سمت چپ مرکز پایه دوخت فاصله داشته باشد.



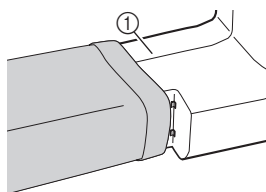
- اگر فاصله درز عریض تر از الگوی دوخت است، بعد از دوخت اضافه پارچه را ببرید.

دوخت کشدار

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm] (اینچ)	عرض دوخت [mm] (اینچ)
دوخت کشدار	13	1 (1/16)	5 (3/16)

می توانید از دوخت کشدار برای وصله، دوخت پارچه کشسان یا وصل کردن پارچه استفاده کنید. هر کدام در زیر توضیح داده می شود.

- 7** قسمتی را که می خواهید بدوزید بر روی بازو قرار دهید، مطمئن شوید پارچه به درستی دوخته می شود و سپس شروع به دوختن کنید.

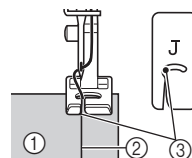


1 بازو

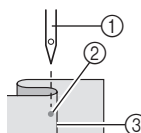
- 8** بعد از انتخاب دوخت، به آرامی تویی چرخ را به طرف خود بچرخانید (در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت) تا سوزن از طرف راست به چپ منتقل شود.

- 9** پارچه را زیر پایه دوخت قرار دهید و سپس موقعیت پارچه را تنظیم نمایید تا هنگامی که سوزن به انتهای سمت چپ دوخت می رسد، کمی در تای لبه فرو رود.

- 1 طرف دیگر پارچه
2 تای لبه
3 نقطه فرو رفتن سوزن



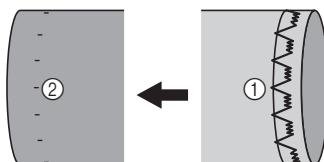
- 1 سوزن
2 نقطه فرو رفتن سوزن
3 تای لبه



- 10** اهرم پایه دوخت را پایین آورید.

- 11** در حالیکه پارچه را با دستان خود نگه داشته اید با سرعت کم خیاطی کنید، تا سوزن کمی در تای لبه فرو رود.

- 12** کوک ها را جدا کنید و پارچه را به طرف درست خود برگردانید.



- 1 طرف دیگر پارچه
2 طرف درست پارچه

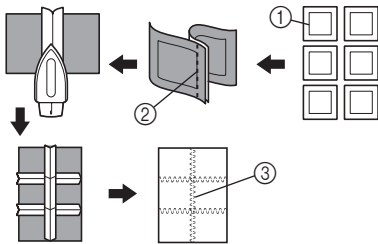
دوخت دویل

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (النج)]	عرض دوخت [mm (النج)]
دوخت دویل	16 	1.2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت کشدار تزنینی	17 	1.2 (1/16)	5 (3/16)

* شماره دوخت های 16-17 فقط در بعضی از مدل های خاص موجود است.

از این دوخت ها برای وصل کردن دو تکه پارچه استفاده می شود مانند زمان وصله دوزی.

مثال: وصله دوزی با دوخت دویل



① خط درز مورد نظر

② دوخت مستقیم

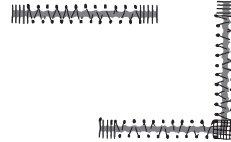
③ دوخت دویل

■ وصله

1 پارچه محکم را در زیر ناحیه ای که می خواهید وصله شود قرار دهید.

• برای نگه داشتن پارچه محکم از سنجاق استفاده کنید.

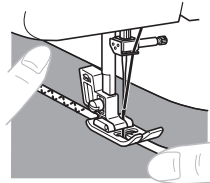
2 خط پارگی را دنبال کنید، همانطور که نشان داده شده از دوخت کشدار برای دوخت استفاده کنید.



■ دوخت کشدار

1 نوار کشدار را به طرف دیگر پارچه وصل کنید.

2 ضمن دوخت، نوار کشدار را از جلو عقب پایه دوخت بکشید.



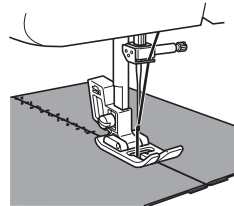
■ وصل کردن پارچه

می توانید از دوخت کشدار برای وصل کردن دو تکه پارچه استفاده کنید و برای دوخت پارچه های کش باف بسیار مناسب است. اگر از نخ نایلونی استفاده کنید، دوخت مشخص نیست.

1 لبه دو تکه پارچه را در کنار هم قرار دهید طوری که قسمت مرکزی آنها در زیر پایه دوخت قرار گیرد.

2 با استفاده از دوخت کشدار آنها را بهم بدوزید. دقت کنید دو لبه پارچه نزدیک هم قرار بگیرند.

• برای نگه داشتن لبه دو پارچه نزدیک بهم از سنجاق استفاده کنید.



4 دوخت جادکمه‌ای

⚠ احتیاط

- همیشه قبل از تعویض پایه دوخت دستگاه را خاموش کنید. در غیر اینصورت، اگر پدال پایی بطور ناگهانی فشار داده شود و دستگاه شروع به کار کند به شما آسیب می‌رسد.

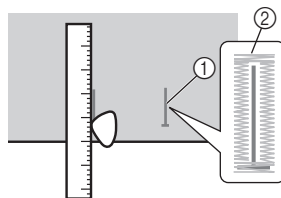
جادکمه دوزی

الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]	عرض دوخت [mm (اینچ)]	پایه
	0.5 (1/32)	5 (3/16)	پایه جادکمه دوزی "A"

یادداشت

- توصیه می‌کنیم قبل از انجام دوخت بر روی پارچه واقعی بر روی یک تکه پارچه دوخت جادکمه‌ای را انجام دهید.
- هنگام دوخت جادکمه‌ای بر روی یک پارچه نرم، یک ثابت کننده زیر پارچه قرار دهید.

1 با گچ خیاطی محل و طول جادکمه‌ای را بر روی پارچه علامت بزنید.



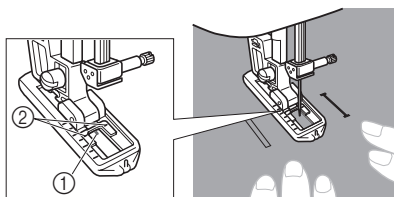
- 1 علامت‌ها بر روی پارچه
- 2 دوختن جادکمه

2 پایه جادکمه‌ای را وصل کرده و فریم را به عقب فشار دهید تا جایی که با لایه پلاستیکی در جلوی فریم متوقف شود.

⚠ احتیاط

- اگر پایه دوخت در جهت صحیح نصب نشود، ممکن است سوزن با پایه دوخت برخورد کند، سوزن خم شده یا بشکند و موجب آسیب شود. (برای اطلاع از جهت صحیح پایه دوخت، به صفحه 10 مراجعه کنید.)

3 ابتدا باید دوخت نوار جلو را انجام دهید. علامت نوار در زیر مرکز پایه دوخت را خط بکشید و آنرا با دوخت روی پایه دوخت میزان کنید.



- 1 جلوی علامت گچ
- 2 خطوط قرمز

جادکمه دوزی

مرحله	بخش دوخته شده	الگو
مرحله 1 (نوار جلو)		
1. درجه انتخاب الگو را روی "a" تنظیم کنید. 2. پایه دوخت را پایین آورده و 5 تا 6 دوخت انجام دهید. 3. هنگامی که سوزن در سمت چپ دوخت‌ها قرار دارد، دستگاه را متوقف کرده و سپس سوزن را از پارچه بالا بیاورید.		
مرحله 2 (طرف چپ)		
1. درجه انتخاب الگو را روی "b" بچرخانید. 2. طول خط گچ خیاطی را بدوزید. 3. هنگامی که سوزن در سمت چپ دوخت‌ها قرار دارد، دستگاه را متوقف کرده و سپس سوزن را بالا بیاورید.		

تنظیم جادکمه

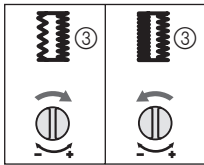
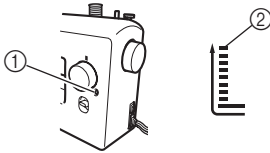
اگر دوخت دو طرف جادکمه شبیه هم نیست، می توانید تنظیمات زیر را انجام دهید.

1 بعد از دوختن طرف چپ جادکمه، طرف راست را بدوزید و دوخت را کنترل کنید.



① 1. ردیف راست

2 اگر طرف چپ در مقایسه با طرف راست بسیار باز یا تنگ است، طبق آنچه در پاراگراف های بعدی توضیح داده می شود پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی را تنظیم کنید.



① 1. پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی

② 1. طرف چپ

③ 1. ظاهر جادکمه

اگر طرف چپ بسیار باز است، پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی را با یک پیچ گوشه بزرگ در جهت "-" بچرخانید. اگر طرف چپ بسیار تنگ است، پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی را با یک پیچ گوشه بزرگ در جهت "+" بچرخانید.

• با این تنظیم مطمئن می شوید هر دو طرف جادکمه ای به یک اندازه هستند.

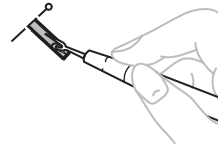
مرحله	بخش دوخته شده	الگو
مرحله 3 (نوار عقب)		
1. درجه انتخاب الگو را روی "c" بچرخانید (موقعیت مشابه مرحله 1). 2. تعداد 5 تا 6 دوخت انجام دهید. 3. هنگامی که سوزن در سمت راست دوخت قرار دارد، دستگاه را متوقف کرده و سپس سوزن را از پارچه بالا بیاورید.		
مرحله 4 (طرف راست)		
1. درجه انتخاب الگو را روی "d" تنظیم کنید. 2. طرف راست را بدوزید تا جایی که سوزن به دوخت های انجام شده در مرحله 1 برسد.		

محکم کردن دوخت و بریدن جادکمه

1 برای محکم کردن دوخت، پارچه را 90 درجه در خلاف جهت عقربه ساعت بچرخانید و دوخت های مستقیم تا انتهای نوار جلوی جادکمه انجام دهید.

2 پارچه را از دستگاه جدا کنید. توصیه می کنیم سنجاق هایی در هردو انتهای جادکمه فرو کنید تا از بریده شدن دوخت ها جلوگیری شود.

3 به کمک یک ابزار بشکاف، یک شکاف در وسط جادکمه ایجاد کنید. مراقب باشید هیچیک از دوخت ها بریده نشوند.



احتیاط

• هنگام استفاده از بشکاف برای بازکردن جادکمه، دست یا انگشت خود را در مسیر بشکاف قرار ندهید. ممکن است بشکاف بلغزد و به شما آسیب وارد شود.

5 استفاده از ضمانت و برنامه ها

⚠ احتیاط

- همیشه قبل از تعویض پایه دوخت دستگاه را خاموش کنید. در غیر اینصورت، اگر پدال پایی بطور ناگهانی فشار داده شود و دستگاه شروع به کار کند به شما آسیب می رسد.

2 دستگاه را خاموش کنید.
پایه زیپ "I" را وصل کنید.

⚠ احتیاط

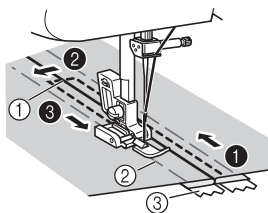
- تویی چرخ را به طرف خود بچرخانید (در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت) و قبل از دوخت بررسی کنید سوزن در زیپ گیر نکند. انتخاب یک دوخت دیگر موجب می شود سوزن به پایه دوخت گیر کرده و بشکند و به شما آسیب برسد.

3 دستگاه را روشن کنید.

⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

4 در حالی که طرف راست پارچه رو به بالا قرار دارد، زیپ را در طرف راست پایه دوخت بدوزید.



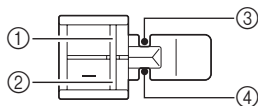
- 1 انتهای باز زیپ
- 2 کوک زدن
- 3 لژیپ

- به ترتیب از 1 تا 3 بدوزید.

زیپ دوزی

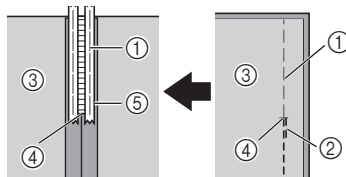
نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]	پایه
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	9 0 1	3 (1/8)	زیپ پایه "I"

می توانید از پایه زیپ دوزی "I" برای دوخت انواع مختلف زیپ ها استفاده کنید، و به راحتی آن را در طرف راست یا چپ سوزن قرار دهید. هنگام دوخت زیپ در طرف راست، نگهدارنده را به میله چپ پایه زیپ دوزی وصل کنید. هنگام دوخت زیپ در طرف چپ، نگهدارنده را به میله راست پایه زیپ دوزی وصل کنید.



- 1 میله راست برای دوخت زیپ در طرف چپ
- 2 میله چپ برای دوخت زیپ در طرف راست
- 3 نقطه فرو رفتن سوزن برای دوخت زیپ در طرف چپ
- 4 نقطه فرو رفتن سوزن برای دوخت زیپ در طرف راست

1 پارچه را با زیپی که در طرف دیگر کوک شده آماده کنید.



- 1 کوک زدن
- 2 دوخت معکوس
- 3 طرف دیگر پارچه
- 4 انتهای باز زیپ
- 5 لژیپ

تکه دوزی

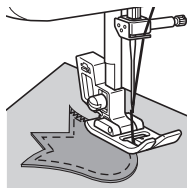
نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]	عرض دوخت [mm (اینچ)]
دوخت زیگزاگ	2	0.7 (1/32)	1.8 (1/8)
دوخت زیگزاگ	3	1.5 (1/16)	3.3 (3/16)
دوخت زیگزاگ	4	2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت زیگزاگ (ساتن)	5	0.5 (1/32)	5 (3/16)

می توانید با برش یک تکه پارچه شکل دار و قرار دادن آن روی پارچه بعنوان یک تزیین تکه دوزی انجام دهید.

1 طرح بریده شده را بر روی پارچه کوک بزنید.



2 با دقت اطراف لبه طرح را دوخت زیگزاگ بزنید.



احتیاط

- مطمئن شوید سوزن در طول دوخت با زیپ برخورد نکند. اگر سوزن به زیپ گیر کند، سوزن می شکند و به شما آسیب وارد می شود.

5 بعد از تمام کردن دوخت، کوک ها را جدا کنید.

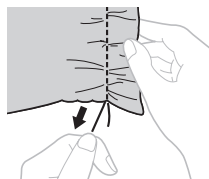
چین دادن

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	9	3 (1/8)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن چپ)	11	2.5 (3/32)

1 نخ بالا را شل کنید تا نخ پایین در زیر پارچه قرار بگیرد.

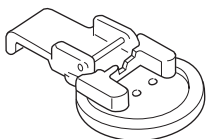
2 یک ردیف (یا چند ردیف) به صورت دوخت مستقیم بدوزید.

3 برای جمع کردن پارچه نخ های پایین را بکشید.

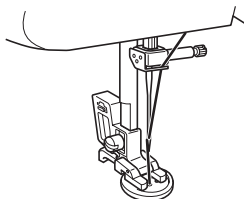


استفاده از لوازم جانبی اختیاری

- 6** یک دکمه بین پایه و پارچه قرار دهید و مطمئن شوید سوزن بدون برخورد با دکمه وارد سوراخ ها شود. در صورت برخورد، به مرحله 1 مراجعه کنید.



- 7** با سرعت کم حدود 10 کوک بزنید.



⚠ احتیاط

- مطمئن شوید سوزن در طول دوخت با دکمه برخورد نکند. ممکن است سوزن بشکند و به شما آسیب وارد شود.

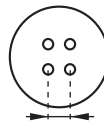
- 8** نخ بالا در انتهای دوخت را به طرف دیگر پارچه بکشید، و سپس با نخ ماسوره گره بزنید.
▶ برای جدا کردن نخ بالا و نخ ماسوره در ابتدای دوخت از قیچی استفاده کنید.



دوختن دکمه

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm] (اینچ)	عرض دوخت [mm] (اینچ)	پایه	سایر
دوخت زیگزاگ	2	0.7 (1/32)	1.8 (1/8)	پایه دوخت دکمه "M"	صفحه رفوکلی
دوخت زیگزاگ	3	1.5 (1/16)	3.3 (3/16)	پایه دوخت دکمه "M"	صفحه رفوکلی
دوخت زیگزاگ	4	2 (1/16)	5 (3/16)	پایه دوخت دکمه "M"	صفحه رفوکلی

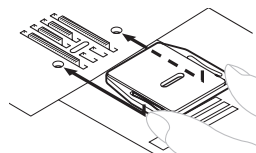
- 1** فاصله بین جادکمه ها را اندازه گیری کنید و درجه انتخاب الگو را بر روی دوخت زیگزاگ با عرض دلخواه قرار دهید.



- 2** دستگاه را خاموش کنید.

- 3** پایه را به پایه دوخت دکمه "M" تغییر دهید.

- 4** صفحه رفوکلی را روی صفحه سوزن قرار دهید.



- 5** دستگاه را روشن کنید.

⚠ احتیاط

- دستگاه را هنگام فشار دادن پدال روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

رفو کردن

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm (اینچ)]	سایر
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	6	1.6 (1/16)	صفحه رفوکاری
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	7	1.8 (1/8)	صفحه رفوکاری
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	8	2 (1/16)	صفحه رفوکاری
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	9	3 (1/8)	صفحه رفوکاری
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	10	4 (3/16)	صفحه رفوکاری
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن چپ)	11	2.5 (3/32)	صفحه رفوکاری

5

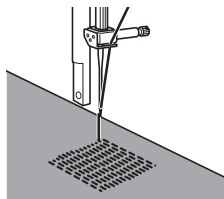
با دور کردن آرام پارچه از خود و کشیدن آن به طرف خود شروع به دوخت کنید.



● پارچه را به صورت کشیده نگه دارید تا پارچه در جای خود قرار بگیرد و در این حالت آن را بدوزید.

6

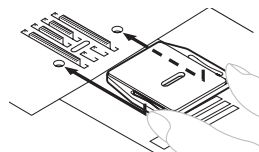
این کار را ادامه دهید تا قسمتی که باید رفو شود با خط های موازی دوخت پر شود.



5

1

دستگاه را خاموش کنید.
صفحه رفوکاری را روی صفحه سوزن قرار دهید، سپس دستگاه را روشن کنید.



2

هر دو پایه دوخت و نگهدارنده پایه دوخت را بردارید و سپس اهرم پایه دوخت را پایین آورید.

3

قسمتی را که می خواهید رفو کنید به همراه پارچه ای که برای اینکار می خواهید استفاده کنید در زیر پایه دوخت قرار دهید.

4

دستگاه را روشن کنید.



احتیاط

● دستگاه را هنگام فشار دادن پدال پایی روشن نکنید. ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

هنگام دوختن درزها

دستگاه را خاموش کنید.

1

پایه دوخت نامرئی و پس دوزی را وصل کنید.
دستگاه را روشن کنید.

2

احتیاط

- دستگاه را هنگام فشاردادن پدال پایی روشن نکنید.
ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند
و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

درجه انتخاب الگو را بر روی دوخت مستقیم (موقعیت
سوزن مرکز) تنظیم کنید. راهنمای پایه را با موقعیت
سوزن تراز کنید.

3

درجه انتخاب الگو را بر روی دوخت زیگزاگ با عرض
دلخواه تنظیم کنید.

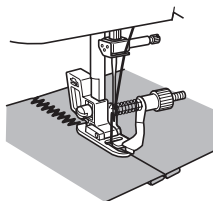
4

پارچه را زیر پایه قرار دهید تا راهنمای پایه بین دو لبه
پارچه تراز شود.

5

پایه دوخت را پایین آورده و شروع به دوخت کنید.

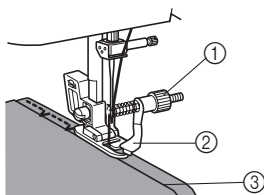
6



هنگام دوخت لبه کشدار

هنگام دوخت لبه کشدار با استفاده از پایه دوخت نامرئی و پس دوزی،
بیج را برای تنظیم راهنما بر روی لبه تا شده بچرخانید.

- برای اطلاعات بیشتر درباره دوخت لبه کشدار به صفحه 30
مراجعه کنید.



- 1 بیج
1 راهنما
2 لبه تا شده

استفاده از پایه دوخت نامرئی و پس دوزی

نام دوخت	الگو	طول دوخت [mm] (اینچ)	عرض دوخت [mm] (اینچ)
دوخت زیگزاگ	2	0.7 (1/32)	1.8 (1/8)
دوخت زیگزاگ	3	1.5 (1/16)	3.3 (3/16)
دوخت زیگزاگ	4	2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت مستقیم (موقعیت سوزن مرکز)	9	3 (1/8)	—
دوخت پس دوزی نازک	12	2 (1/16)	5 (3/16)
دوخت لبه کشدار	14	2 (1/16)	5 (3/16)

این پایه نه تنها برای دوخت لبه کشدار مفید است، بلکه برای دوخت لبه ها و
درز های پارچه هم کاربرد دارد.

هنگام دوخت لبه

دستگاه را خاموش کنید.

1

پایه دوخت نامرئی و پس دوزی را وصل کنید.
دستگاه را روشن کنید.

2

احتیاط

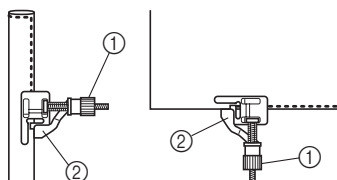
- دستگاه را هنگام فشاردادن پدال پایی روشن نکنید.
ممکن است دستگاه بطور غیرمنتظره شروع به کار کند
و موجب آسیب شخصی یا صدمه به دستگاه گردد.

سوزن را در فاصله ای که می خواهید از لبه پارچه دوخت
انجام شود قرار دهید و سپس سوزن را در آنجا پایین آورید.

3

بیج راهنمای پایه را بچرخانید و با دقت بر روی راهنمای
پارچه تنظیم کنید.

4



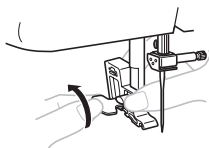
- 1 بیج
2 راهنما

تعمیر و نگهداری

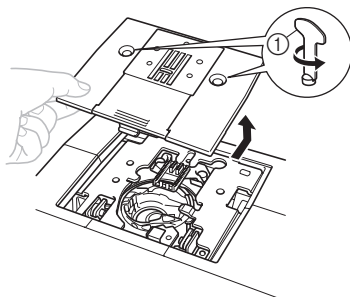
1 دستگاه را خاموش کرده و آن را از برق جدا کنید.

2 سوزن و پایه دوخت را بالا بیاورید.

3 پیچ پایه دوخت و پیچ گیره سوزن را برای برداشتن نگهدارنده پایه دوخت و سوزن شل کنید.

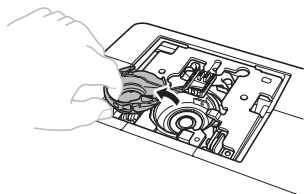


4 با استفاده از پیچ گوشتی، پیچ ها را باز کنید. همانطور که در تصویر نشان داده شده صفحه سوزن را بالا بیاورید و سپس صفحه سوزن را برای برداشتن به طرف چپ بلغزانید.



① استفاده از پیچ گوشتی

5 محفظه ماسوره را گرفته و سپس به طرف چپ آن را بیرون بیاورید.



محدودیت های روغنکاری

برای جلوگیری از آسیب رسیدن به دستگاه، روغنکاری آن نباید توسط کاربر انجام شود.

برای اطمینان از کارکرد صحیح، این دستگاه با روغن کاری لازم ساخته شده است و در نتیجه روغن کاری دوره ای غیر ضروری است.

اگر مشکلی روی داد، مانند چرخاندن سخت توبی چرخ یا یک صدای غیرمعمول، فوراً استفاده از دستگاه را متوقف کنید و با مرکز سرویس مجاز Brother خود یا نزدیکترین مرکز سرویس مجاز Brother تماس بگیرید.

اقدامات احتیاطی برای نگهداری دستگاه

از قرار دادن دستگاه در مکان هایی که در زیر عنوان می شود خودداری کنید، در غیر اینصورت به دستگاه آسیب می رسد برای مثال در اثر چگالش رطوبت ممکن است زنگ زدگی ایجاد شود.

- قرار گرفتن در برابر دمای بسیار بالا
- قرار گرفتن در برابر دمای بسیار پایین
- قرار گرفتن در برابر تغییرات دمایی شدید
- قرار گرفتن در برابر بخار یا رطوبت
- نزدیکی شعله، دستگاه گرم کننده یا تهویه مطبوع
- بیرون از ساختمان یا قرار گرفتن در برابر نور مستقیم آفتاب
- قرار گرفتن در برابر محیط های پر از گرد و غبار یا چرب

نکته

● برای بیشتر شدن عمر دستگاه به صورت دوره ای آن را

روشن کرده و استفاده نمایید.

نگهداری دستگاه برای یک مدت زمان طولانی بدون استفاده

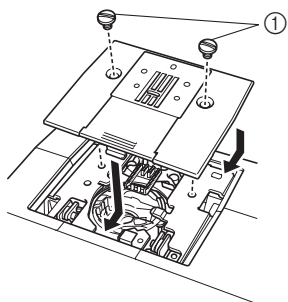
از آن می تواند کارایی آن را کاهش دهد.

تمیز کردن

احتیاط

- قبل از تمیز کردن دستگاه را از برق جدا کنید، در غیر اینصورت خطر شوک الکتریکی یا آسیب وجود دارد.

صفحه سوزن را نصب کرده و سپس پیچ ها را محکم کنید.



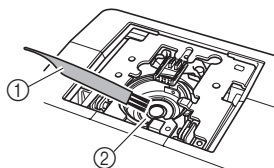
1 پیچ ها

- مطمئن شوید صفحه سوزن محکم نصب شده باشد.

⚠ احتیاط

- هرگز از محفظه ماسوره ای که خراشیدگی دارد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است نخ بالا سفت و محکم شود، سوزن بشکند یا دوخت با زحمت زیادی انجام شود. برای یک محفظه ماسوره جدید (کد قطعه: XE9326-001) با نزدیکترین مرکز سرویس مجاز Brother تماس بگیرید.
- دقت کنید محفظه ماسوره به درستی قرار بگیرد در غیر اینصورت ممکن است سوزن بشکند.

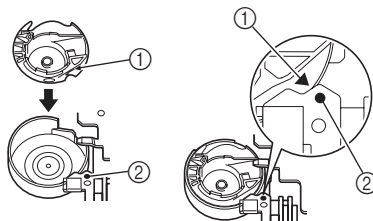
با استفاده از پرس تمیزکننده یا جارو برقی گرد و خاک را از ماکو ماسوره و نواحی اطراف آن تمیز کنید.



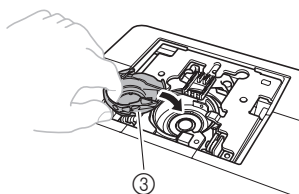
1 پرس تمیزکننده
2 ماکو

- محفظه ماسوره را روغنکاری نکنید.

محفظه ماسوره را وارد کنید تا علامت ▲ روی محفظه ماسوره با علامت ● روی دستگاه به صورتی که در زیر نشان داده شده تراز شود.



- علامت های ▲ و ● را میزان کنید.



1 علامت ▲
2 علامت ●
3 محفظه ماسوره

- دقت کنید قبل از نصب محفظه ماسوره نقاط نشان داده شده تراز باشند.

اگر دستگاه درست کار نمی‌کند، قبل از سرویس مشکلات احتمالی زیر را بررسی کنید. بیشتر این مشکلات را می‌توانید خودتان حل کنید. اگر به کمک نیاز داشتید، مرکز راه حل های Brother آخرین سوالات متداول و موارد مربوط به عیب یابی را ارائه می‌دهد. به "<http://supprot.brother.com>" مراجعه کنید. اگر مشکل همچنان وجود داشت، با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.

علامت	علت احتمالی	نحوه تصحیح	صفحه
دستگاه چرخ خیاطی کار نمی‌کند.	کلید برق اصلی خاموش است.	کلید برق اصلی را روشن کنید.	8
	میله ماسوره پرنک به طرف راست قرار گرفته است.	میله ماسوره پرنک را به طرف چپ برگردانید.	14
	از پدال پایی به درستی استفاده نکرده‌اید.	از پدال پایی به درستی استفاده کنید.	8
پارچه ای که با دستگاه دوخته می‌شود جدا نمی‌شود.	زیر صفحه سوزن نخ گیر کرده است.	پارچه را بالا بیاورید و نخ های زیر آن را قطع کنید و ماکو را تمیز کنید.	40
سوزن می‌شکند.	سوزن به درستی نصب نشده است.	سوزن را به درستی نصب کنید.	8
	پیچ سوزن بند شل است.	با استفاده از یک پیچ گوشتی پیچ ها را محکم کنید.	9
	سوزن خم شده یا نوک ندارد.	سوزن را عوض کنید.	8
	نخ بالا به درستی نخ کشی نشده است.	نخ کشی بالا را درست انجام دهید.	17
	از ترکیب درست پارچه، نخ و سوزن استفاده نکرده‌اید.	از سوزن و نخی استفاده کنید که برای این نوع پارچه مناسب باشد.	22
	پایه دوختی که برای این نوع دوخت استفاده می‌کنید مناسب نیست.	پایه دوختی که برای این نوع دوخت مناسب است وصل کنید.	—
	نخ بالا بسیار سفت و محکم است.	نخ بالا را شل کنید.	27
	پارچه را زیاد می‌کشید.	پارچه را به آرامی حرکت دهید.	—
	قرقره را به درستی قرار نداده‌اید.	قرقره را درست قرار دهید.	17
	ناحیه اطراف سوراخ در صفحه سوزن یا پایه دوخت خراش دارد.	صفحه سوزن را عوض کنید. با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.	—
	محفظه ماسوره خراش دارد.	محفظه ماسوره را عوض کنید. با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.	—
	از ماسوره ای که برای این دستگاه طراحی شده استفاده نکرده‌اید.	از ماسوره ای استفاده کنید که برای این دستگاه طراحی شده است.	13
نخ بالا پاره می‌شود.	نخ بالا به درستی نخ کشی نشده است. (برای مثال قرقره را به درستی قرار نداده‌اید، یا نخ از راهنمای بالای سوزن بیرون آمده است.)	نخ کشی بالا را درست انجام دهید.	17
	درنخ گیر یا گره وجود دارد.	گره ها یا گیرهای نخ را خارج کنید.	—
	سوزن برای نخي که استفاده می‌کنید مناسب نیست.	سوزنی انتخاب کنید که برای این نوع دوخت مناسب باشد.	22
	نخ بالا بسیار سفت و محکم است.	نخ بالا را شل کنید.	27

علامت	علت احتمالی	نحوه تصحیح	صفحه
▲	سوزن خم شده یا نوک ندارد.	سوزن را عوض کنید.	8
	سوزن به درستی نصب نشده است.	سوزن را به درستی نصب کنید.	8
	ناحیه اطراف سوراخ در صفحه سوزن یا پایه دوخت خراش دارد.	صفحه سوزن را عوض کنید. با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.	–
	محفظه ماسوره خراش دارد یا برآمدگی روی آن وجود دارد.	محفظه ماسوره را عوض کنید. با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Brother تماس بگیرید.	–
	از ماسوره ای که برای این دستگاه طراحی شده استفاده نکرده اید.	از ماسوره ای استفاده کنید که برای این دستگاه طراحی شده است.	13
نخ بالا پاره می شود.	ماسوره را به درستی نخ نکرده اید.	ماسوره را به درستی پر کنید.	13
	ماسوره خراش دارد یا به راحتی نمی چرخد.	ماسوره را عوض کنید.	–
	نخ گیر می کند.	نخ گیر کرده را خارج کرده و ماکو را تمیز کنید.	40
	از ماسوره ای که برای این دستگاه طراحی شده استفاده نکرده اید.	از ماسوره ای استفاده کنید که برای این دستگاه طراحی شده است.	13
	ماسوره به درستی تنظیم نشده است.	دوباره نخ ماسوره را به درستی تنظیم کنید.	15
نخ پایین گیر می کند یا پاره می شود.	نخ بالا به درستی نخ کشی نشده است.	نخ کشی بالا را درست انجام دهید.	17
	ماسوره را به درستی نخ نکرده اید.	ماسوره را به درستی پر کنید.	13
	ترکیب درست نخ و سوزنی برای این پارچه که استفاده می کنید نخ کشی نکرده اید.	از سوزن و نخ استفاده کنید که برای این نوع پارچه مناسب باشد.	22
	نگهدارنده پایه دوخت را به درستی وصل نکرده اید.	نگهدارنده پایه دوخت را به درستی وصل کنید.	–
	کشش نخ صحیح نیست.	کشش نخ بالا را تنظیم کنید.	27
کشش نخ صحیح نیست.	از ماسوره ای که برای این دستگاه طراحی شده استفاده نکرده اید.	از ماسوره ای استفاده کنید که برای این دستگاه طراحی شده است.	13
	ماسوره به درستی تنظیم نشده است.	دوباره نخ ماسوره را به درستی تنظیم کنید.	15
	نخ بالا را به درستی نخ کشی نکرده اید یا ماسوره را درست در جای خود قرار نداده اید.	به درستی نخ بالا را نخ کشی کرده و به درستی ماسوره را پر کنید.	21-13
	قرقره را به درستی قرار نداده اید.	قرقره را درست قرار دهید.	17
	از ترکیب درست پارچه، نخ و سوزن استفاده نکرده اید.	از سوزن و نخ استفاده کنید که برای این نوع پارچه مناسب باشد.	22
پارچه چین و چروک دارد.	سوزن خم شده یا نوک ندارد.	سوزن را عوض کنید.	8
	زمان دوخت پارچه نازک، دوخت به درستی روی پارچه انجام نمی شود.	با یک ماده ثابت کننده در زیر پارچه خیاطی کنید.	25
	پایه دوختی که برای این نوع دوخت استفاده می کنید مناسب نیست.	پایه دوختی که برای این نوع دوخت مناسب است وصل کنید.	35
	کشش نخ صحیح نیست.	کشش نخ بالا را تنظیم کنید.	27

علامت	علت احتمالی	نحوه تصحیح	صفحه
دوخت رد می شود.	نخ بالا به درستی نخ کشی نشده است.	نخ کشی بالا را درست انجام دهید.	17
	از ترکیب درست پارچه، نخ و سوزن استفاده نکرده اید.	از سوزن و نخی استفاده کنید که برای این نوع پارچه مناسب باشد.	22
	سوزن خم شده یا نوک ندارد.	سوزن را عوض کنید.	8
	سوزن به درستی نصب نشده است.	سوزن را به درستی نصب کنید.	8
	گرد و خاک زیادی زیر صفحه سوزن یا محفظه ماسوره انباشته شده است.	صفحه سوزن را برداشته و صفحه و محفظه ماسوره را تمیز کنید.	40
نمی توانید از نخ کش سوزن استفاده کنید.	سوزن تا محل صحیح بالا نیامده است.	با چرخاندن تویی چرخ به طرف خود سوزن را بالا بیاورید (در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت) تا علامت روی تویی به طرف بالا قرار بگیرد.	19
	سوزن را به درستی قرار نداده اید.	سوزن را به درستی قرار دهید.	8
دوخت به درستی انجام نمی شود.	پایه دوختی که استفاده می کنید برای این نوع دوخت مناسب نیست.	پایه دوختی که برای این نوع دوخت مناسب است وصل کنید.	—
	کشش نخ صحیح نیست.	کشش نخ بالا را تنظیم کنید.	27
	نخ گیر می کند.	نخ گیر کرده را خارج کنید. اگر نخ در محفظه ماسوره گیر می کند، محفظه ماسوره را تمیز کنید.	40
پارچه دوخته نمی شود.	صفحه رفوکاری روی صفحه سوزن قرار دارد.	صفحه رفوکاری را بردارید.	—
	از ترکیب درست پارچه، نخ و سوزن استفاده نکرده اید.	از سوزن و نخی استفاده کنید که برای این نوع پارچه مناسب باشد.	22
	نخ برای مثال در ماکو گیر کرده است.	نخ گیر کرده را خارج کنید. اگر نخ در ماکو گیر کرده است، ماکو را تمیز کنید.	40
	پایه دوختی که برای این نوع دوخت استفاده می کنید مناسب نیست.	پایه دوختی که برای این نوع دوخت مناسب است وصل کنید.	35

فهرست راهنما

الف	اتصال دو شاخه ها 7
ب	اهرم دوخت معکوس 12
پ	بالا آوردن نخ پایین 21
پ	برق اصلی 8
پ	پایه دوخت نامرئی و پس دوزی 39
پ	پدال پایی 8
پ	پیچ تنظیم مناسب جادکمه دوزی 34
ت	ترکیب پارچه، نخ و سوزن 22
ت	تعمیر و نگهداری 40
ت	تعویض پایه دوخت 10
ت	تکه دوزی 36
ت	تمیز کردن 40
ت	تمیز کردن ماکو 40
ت	تویی چرخ 17
ت	تیغه برش نخ 24
ج	جادکمه
ج	تنظیم 34
ج	دوخت 33
ج	جادکمه دوزی 4 مرحله ای خودکار 33
ج	جعبه ابزار 6
چ	چین دادن 36
د	درجه انتخاب الگو 11
د	درجه کنترل کشش نخ بالا 27
د	دوخت بالای لبه 31
د	دوخت دویل 32
د	دوخت زیگزآگ 29
د	دوخت کشدار 31
د	دوخت لبه کشدار 30
د	دوخت مستقیم 29
د	دوخت ها
د	تعبیه شده 29
د	نام ها 11
د	دوختن دکمه 37
ر	رفو کردن 38
ز	زیپ دوزی 35
س	سیک بازوی آزاد 25
س	سوزن
س	بررسی 8
س	ترکیبات پارچه و نخ 22
س	تعویض 8
س	سوزن دولو
س	وصل کردن 25، 9
س	دوختن 25
ص	صفحه رفوکاری 37، 38
ص	صفحه سوزن با برش دهنده برای نخ ماسوره 21، 16
ع	عیب یابی 35
ق	قطعات اصلی 6
ک	کشش نخ 27
ک	کلید برق 8
ک	الگوها 11
ل	لوازم جانبی 5
ل	اختیاری 37، 5
م	ماسوره پرکردن 13
م	میله قرقره 17، 13
ن	نخ کش سوزن 19
ن	نخ کشی
ن	بالا 17
ن	پایین 16، 15
ن	نخ کشی بالا 17
ن	نخ کشی پایین 15

موارد مربوط به پشتیبانی از محصول و پاسخ سوالات متداول (FAQ) را در
بیاپید. <http://support.brother.com>

Farsi
888-X64/X74/X84/X67/X77/X87
Printed in Vietnam



XG5964-001